

Britton® 3Way carseat instructions

EN

Britton® 3Way Gebrauchsanweisung

DE

Britton® 3Way kasutusjuhend

ET

Britton® 3Way käyttöohjeet

FI

Britton® 3Way naudojimo instrukcija

LT

Britton® 3Way lietošanas pamacība

LV

Britton® 3Way instrukcja eksploatacji

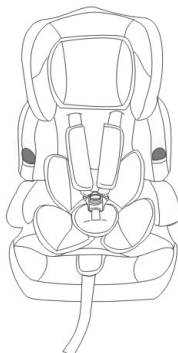
PL

Britton® 3Way инструкция по эксплуатации

RU

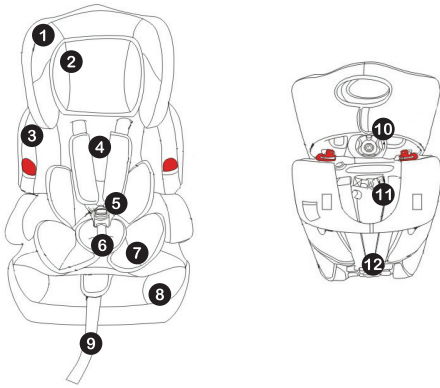
Britton® 3Way bruksanvisning

SV



BRITTON®

1



2



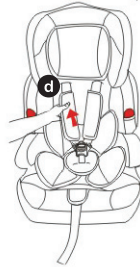
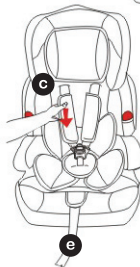
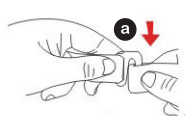
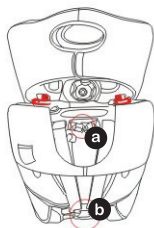
X

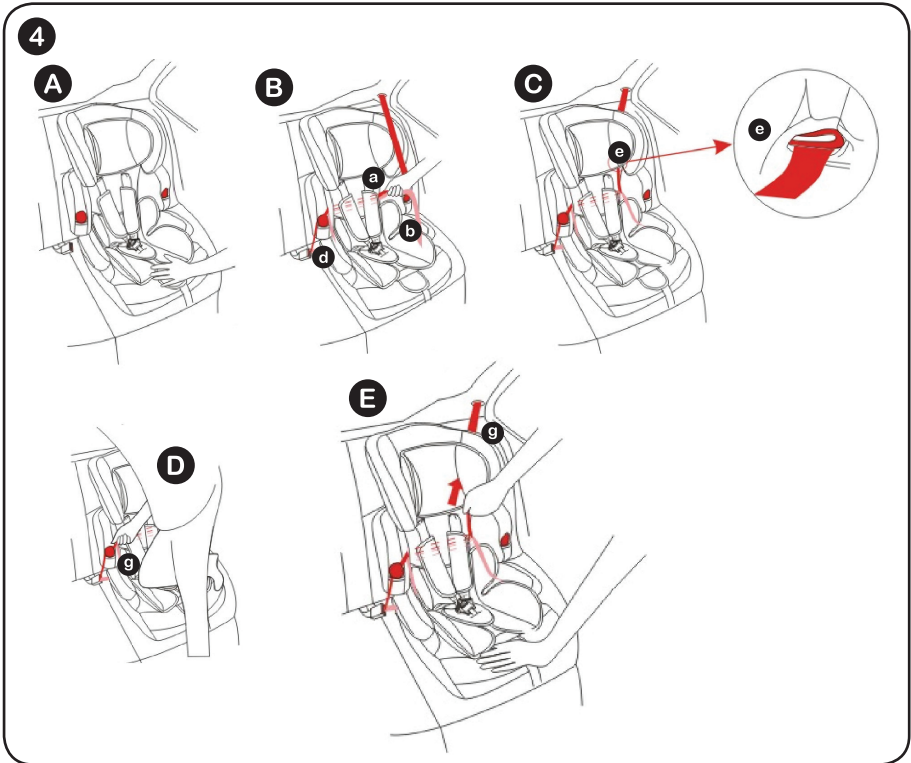
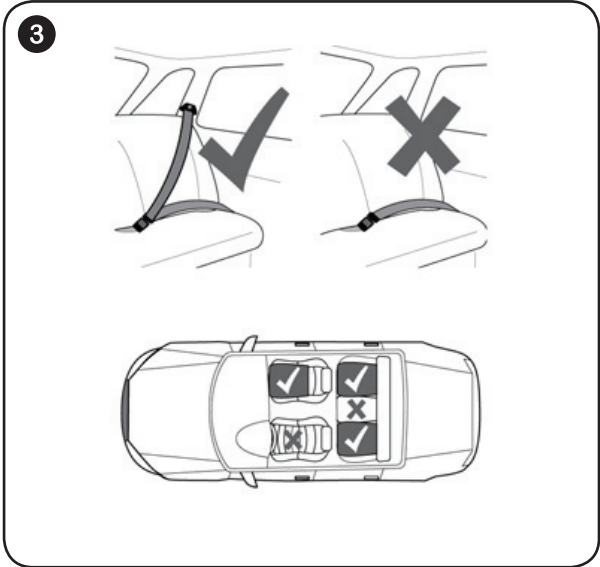


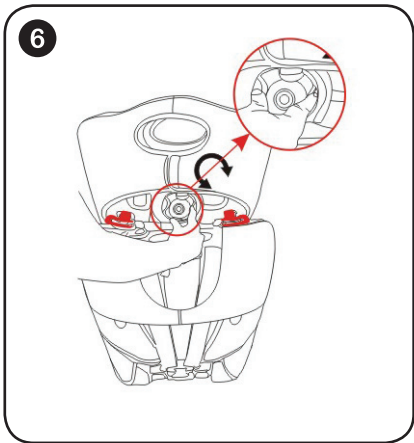
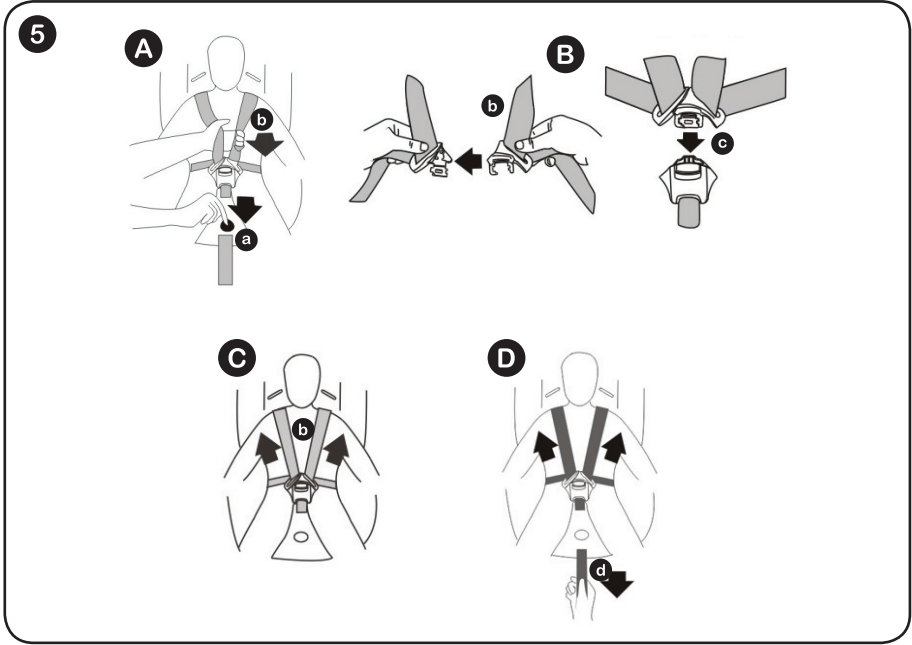
X

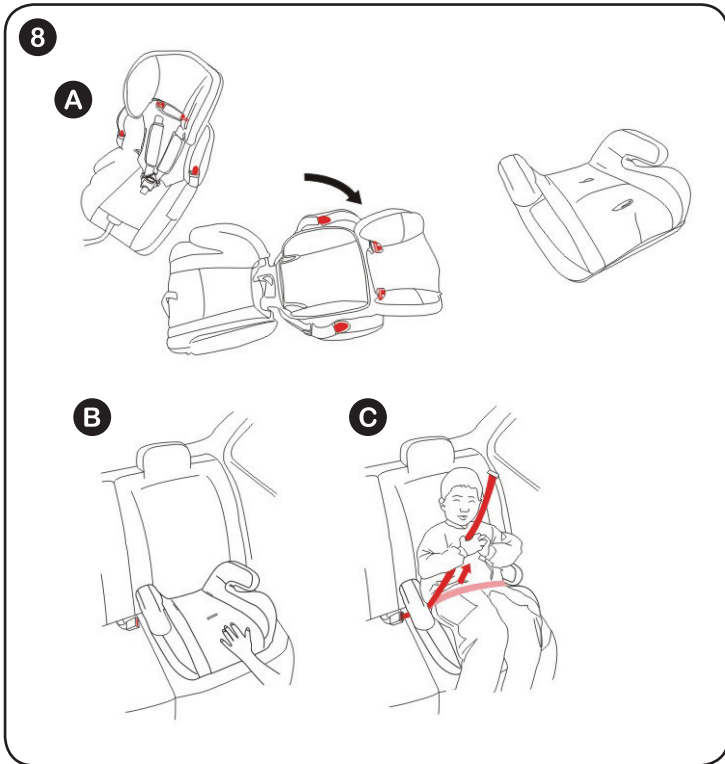
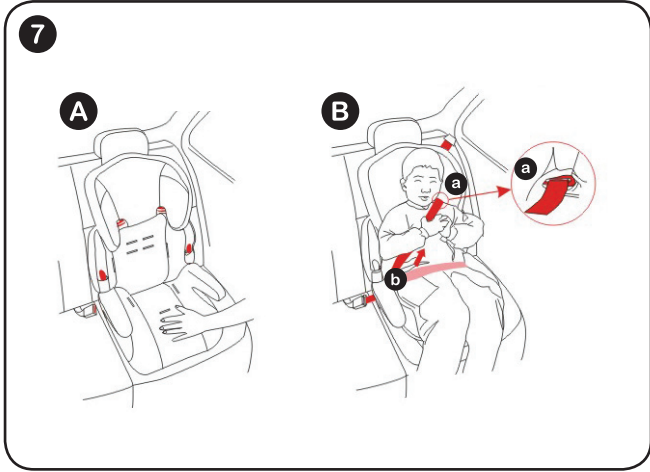


✓









IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

Thank you for choosing a Britton® product. Please take a little time to read the important safety notes detailed below. This will ensure many years of happy, safe use.

This child car seat can be used with the harness for children of 9 to 18kg (approx. 9 months to 4 years) (Group 1).

This child car seat can be used without the harness for children weighting 15 to 36kg (approx. 3 up to 11 years) (Group 2/3).

Safety notes:

WARNING: A CHILDS SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.

- WARNING: After an accident the child car seat should be replaced.
- WARNING: NEVER use this child car seat on side facing vehicle seat.
- WARNING: NEVER use this child car seat on passenger seat fitted with active airbag.
- WARNING: NEVER leave your child unattended, even for the shortest time.
- WARNING: ALWAYS secure your child with the safety harness when using this child car seat.
- WARNING: DO NOT attempt to dismantle, modify or add to any part of the child car seat or change the way your vehicle seat belts are made or used.
- WARNING: Any rigid items and plastic parts of the child car seat must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of vehicle.
- WARNING: If any load bearing points other than those described in the instructions are used, this can significantly reduce the protection factor of the child car seat.
- WARNING: DO NOT use the child car seat in the home. It has not been designed for home use and should only be used in your car.
- This child car seat can only be installed forward facing using a three-point lap and diagonal seat belt.
- Always make sure that the child car seat harness and vehicle belt are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.
- The buckle has been designed to be released quickly in an emergency. IT IS NOT CHILD PROOF. More inquisitive children might learn to undo the buckle. Children should be told never to play with it or any other part of the child car seat.
- Never use any replacement parts other than those that are approved by Britton.
- The lap belt must be used well down in such a way as to properly secure the pelvis of the child.
- Never use the child car seat without its fabric cover because the seat cover constitutes as an integral part of the child car seat performance. The seat cover should not be replaced with any other than the ones recommended by Britton.
- Safely secure any luggage and other objects that might cause injury to the occupant of the child car seat in the event of a crash.
- After an accident, replace your child car seat and the vehicle seat belts. Although they may look undamaged, they may not protect your child as well as they should.
- Britton advise that child car seats should not be brought or sold second-hand. Many seats

sold through local advertising and car-boot sales have been found to be dangerous.

- Prevent harness/vehicle belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.
- If the harness/vehicle belts becomes cut or frayed, replace it before travelling.
- Periodically inspect the harness of wear, paying particular attention to attachment points, stitching and adjusting devices.
- If the vehicle has been left in the sun for a long time, check the seat cover and make sure it is not too hot before placing the child in the child car seat.
- Security is only guaranteed if the child car seat is fitted in accordance with these instructions.
- Failure to comply with the above instructions will automatically void the warranty and exempt Britton from any liability.
- Store this car seat in a safe place when it is not being in used. Avoid placing heavy objects on top of it. Do not allow your child car seat to contact with corrosive substances e.g. battery acid.

NOTICE:

1. This is a “Universal” child restraint .It is approved to ECE Regulation No.44.04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a “Universal” child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as “Universal” under more stringent conditions as those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
4. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or retailer.

This child restraint is only suitable if the vehicle is fitted with a type approved 3 point with retractor safety belt, in compliance with standard UN / ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.

1 LIST OF PARTS

1 Head rest	5 Safety harness	9 Adjustment strap
2 Head cushion	6 Crotch pad	10 Head rest adjustment button
3 Back rest	7 Lower seat liner	11 Shoulder pads connector
4 Chest pad (2x)	8 Booster seat	12 Harness connector

2 HARNESS ADJUSTMENT

The shoulder straps must be threaded through the slots in the cover and seat nearest the top of the child shoulders. If in any doubt always use the slot above the shoulder rather than below it. However, once you reach the top slots your child may continue to use the seat until their eye line is above the top of the seat shell or their weight exceeds 18Kg.

To move the shoulder strap from one slot to another unclip the shoulder straps from the connector (a, b) at the back of the seat.

Feed the strap ends through the seat until they are clear of the cover (c).

Re-thread the shoulder strap back through your chosen shoulder slot in the seat (d). Make sure it is not twisted. Repeat on the other shoulder strap.

Hook the shoulder straps back onto the connector (a,b).

Pull the adjustment strap forward to remove any slack (e).

3 APPROVED SEAT BELT REQUIREMENT

WARNING: Your child car seat can only be installed forward facing using a three point lap and diagonal belt in the front or rear passenger seats of the car.

4 INSTALLATION OF THE CARSEAT 9-18 KG (APPROX 9MONTH-4YEARS) GROUP 1

A Place the child car seat in the forward facing position on the car seat.

B Pull the vehicle seat belt and thread the diagonal belt through the fabric seat belt slot (a) and the lap strap under the seat belt guide (b).

At the back of the seat feed the seat belt under the harness and through the other seat belt slot.

C Pass the seat belt under the other seat belt guide (d) then fasten the seat belt. Locate the seat belt in the slot under the headrest (e).

D Carefully kneel on the child car seat to push it into the seat of the vehicle. Pull the seat belt (g) to tighten the lap section of the belt.

E Pull the diagonal section of the seat belt tight at (g). The child car seat should now be secure.

5 SEATING YOUR CHILD INTO THE CAR SEAT HARNESS

A Loosen the harness by pushing the adjuster button (a) in as you pull the shoulder straps (b) forward as much as possible.

Unfasten the harness buckle by pressing the red button (c) and releasing the shoulder straps (b).

Place your child in the seat.

B Fit the harness around your child and fasten the harness buckle by joining the shoulder straps (b) and pushing them both into the buckle (c).

C Check that the harness is not twisted and pull the harness up (b) to tighten the lap sections which is designed to fit low down on your child's body.

D Pull the adjuster strap forward (d) making sure the harness is a comfortable but FIRM fit around your child.

Finally, pull both chest pads down from your child's shoulders onto their chest.

Note: The chest pads are an important safety feature. Never use the child car seat without them.

6 ADJUSTING THE HEAD REST HEIGHT 15-25KG (GROUP 2)

The head rest can be adjusted up or down.

Put your left (or right) hand on the backrest.

Press button and turn left (or right) with your other hand. Move the head rest up or down as required ensuring the position fits for your child.

7 INSTALLING THE CHILD CAR SEAT (WITHOUT CHILD CAR SEAT HARNESS) 15-25KG (APPROX 4-6 YEARS OLD) GROUP 2

Remove the shoulder straps, crotch strap and lap strap.

Unclip the shoulder and harness straps as described in section 2.

Unclip the crotch strap and lap straps from the underside of the booster seat and remove them.

Press the harness adjuster button and working from the back of the seat pull the adjuster strap out of the seat.

Adjust the head rest to the required height by turning the button on the back of head rest as described in section 6. Ensure the child is comfortable by adjusting the height of the headrest accordingly. The headrest will "click" between height levels.

A Place the child car seat on the vehicle's seat ensuring that it is firmly pressed against the vehicle's seat back rest.

Place the child in the child car seat.

B Fasten the seat belt, ensuring that the diagonal belt threads through the seat belt guide (a) and both sections of the seat belt go under the armrests (b) as shown.

Check the seat belt has not become twisted and tighten the seat belt by pulling the diagonal strap upwards.

To release the child simply unfasten the seat belt in the normal way.

For the safety of the child please check:

- The diagonal belt section runs through the seat belt guide located on the head rest and the lap strap fits under the arm rests on both sides.
- The straps are tightened and not twisted.
- The vehicle seat belt buckle does not rest between or on the arm rest of the seat cushion.

Always make sure that your car seat belts are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.

IMPORTANT!

The lap belt must go under the armrests. The shoulder belt must cling to the child's shoulder and chest and pass under one of the two armrests.

8 INSTALLING THE CHILD CAR SEAT IN THE BOOSTER SEAT MODE 22-36KG (APPROX 6-11 YEARS OLD) GROUP 3

Remove the shoulder straps, crotch strap and lap strap.

Unclip the shoulder and harness straps as described in section 2.

Unclip the crotch strap and lap straps from the underside of the booster seat and remove them.

Press the harness adjuster button and working from the back of the seat pull the adjuster strap out of the seat.

A Unclip the back rest from the booster seat and store in safe place with other fittings.

B Place the booster seat onto the car seat.

C Place the child on the seat and fasten the seat belt around the child.

Please ensure you fit the seat belt correctly according to the age and weight of the child.

IMPORTANT!

The lap belt must go under the armrests. The shoulder belt must cling to the child's shoulder and chest and pass under one of the two armrests.

When anchoring the booster seat, make sure the car belt is not twisted, in addition, the car seat belt must be appropriately tensioned and placed around the child's body to ensure that the booster seat is properly anchored.

9 REMOVING THE COVERS

Unclip the back rest from the booster seat as described in section 8.

Undo the elastic straps holding the seat cover onto the seat unit on the back rest and booster seat. Gently pull the cover off from the head rest, back rest and seat unit.

To refit the cover simply reverse the above instructions.

IMPORTANT: The cover is a safety feature. NEVER use the car seat without it.

CLEANING:

The seat covers can be removed easily for washing.

The cover can be machine-washed with a mild detergent, at 30°C.

Don't wring, spin, or iron the seat covers.

Clean plastic shell of the seat by wiping it with a damp cloth.

The harness may be cleaned by sponging lightly using warm water and a mild detergent.

Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

CARE AND MAINTENANCE

Britton® car seat has been designed to meet safety standards and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.

Storing a damp child car seat will encourage mildew to form.

After exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing.

Store your child car seat in a dry, safe place.

Do not leave the child car seat in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.

Britton® car seat requires regular maintenance by the user.

DO NOT take apart, or attempt to take apart, any of the harness when cleaning the harness and seat. It is unnecessary and dangerous to do so.

Food and drink may find their way inside the buckle of the harness. This can stop it working properly. Clean the harness buckle with mild hand soap and water. Rinse thoroughly with warm water.

Latch and unlatch the tongues of the buckle several times until a strong click is heard. If you cannot hear a strong click run it under warm water to rinse again.

If the harness/ vehicle belts becomes cut or frayed, replace it before travelling.

WICHTIG: LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ZUM SPÄTEREN NACHLESEN GRIFFBEREIT AUF. SOLLTEN DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGT WERDEN, KANN DIES DIE SICHERHEIT DES KINDES BEEINFLUSSEN.

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Britton®-Produkt entschieden haben. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um die folgenden Sicherheitsanweisungen durchzulesen. Das gewährleistet einen langen und zufriedenstellenden Gebrauch des Produkts.

Diesen Kindersitz kann man für ein Kind mit dem Körpergewicht von 9-18 kg (etwa ab 9 Monaten bis 4 Jahre) mit dem Gurtsystem des Kindersitzes benutzen (Gruppe 1).

Diesen Kindersitz kann man für ein Kind mit dem Körpergewicht von 15-18 kg (etwa ab 3 Jahren bis 11 Jahre) ohne das Gurtsystem des Kindersitzes benutzen (Gruppe 2/3).

Sicherheitshinweise:

• WARNUNG: DIE SICHERHEIT DES KINDES LIEGT IN IHRER VERANTWORTUNG

- **WARNUNG:** Nach einem Autounfall muss der Kindersitz gegen einen neuen ausgetauscht werden.
- **WARNUNG:** Der Kindersitz darf NIE quer zur Fahrtrichtung angebracht werden.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie den Kindersitz NIE auf dem Beifahrersitz, wenn der Airbag des Beifahrersitzes aktiviert ist.
- **WARNUNG:** Bitte lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurück, auch für einen kurzen Moment.
- **WARNUNG:** Wenn Sie diesen Kindersitz benutzen, dann bitte das Kind IMMER angurten.
- **WARNUNG:** Versuchen Sie NICHT den Kindersitz zu zerlegen, am Sitz Veränderungen vorzunehmen, willkürlich dem Sitz zusätzliche Teile anzubringen oder die vorgesehene Benutzungsweise der Sicherheitsgurte Ihres Fahrzeuges zu ändern.
- **WARNUNG:** Während des alltäglichen Gebrauchs ist unbedingt darauf zu achten, dass der Kindersitz nicht zwischen harten Teilen wie Fahrzeigtür oder Sitzschiene einklemmt.
- **WARNUNG:** Befestigen den Kindersitz nur so, wie es in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben ist, um die maximale Sicherheit für Ihr Kind zu gewährleisten.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie den Kindersitz nicht zu Hause. Dieser Kindersitz darf ausschließlich nur im Fahrzeug verwendet werden.
- Dieser Kindersitz darf nur in Fahrtrichtung mit Hilfe der Dreipunktgurte Ihres Fahrzeugs angebracht werden.
- Um die maximale Sicherheit des Kindes zu gewährleisten, müssen sowohl die Kindersitzgurte als auch die Fahrzeuggurte korrekt gespannt sein.
- Das Gurtschloss ist so konstruiert, dass man es in einer Unfallsituation schnell öffnen kann. DAS SCHLOSS IST NICHT KINDERSICHER. Ein neugieriges Kind kann möglicherweise herausfinden, wie man das Gurtschloss selbst öffnen kann. Bringen Sie dem Kind bei, dass man niemals mit dem Schloss oder anderen Sitzteilen spielen darf.
- Benutzen Sie nur von Britton akzeptierte Ersatzteile.
- Der Beckengurt muss möglichst niedrig angelegt werden, um den erforderlichen Schutz für das Becken des Kindes zu gewährleisten.
- Man darf den Kindersitz nie ohne Textilbezug benutzen, weil der Sitzbezug als ein notwendiges Bestandteil zum Kindersitz gehört. Verwenden Sie nur von Britton akzeptierte Sitzbezüge.

- Gepäckstücke oder andere Gegenstände im Fahrzeug müssen immer gut befestigt sein, weil sie sonst bei einem Unfall das Kind im Kindersitz ernsthaft verletzen können.
- Nach einem Unfall müssen sowohl der Kindersitz als auch die Fahrzeuggurte ausgetauscht werden. Obwohl bei ihnen mit bloßem Auge keine Beschädigungen erkennbar sind, ist der optimale Schutz Ihres Kindes nicht mehr gewährleistet.
- Britton empfiehlt, keine gebrauchten Kindersitze zu kaufen oder zum Verkauf anbieten. Viele Kindersitze, die mittels Zeitungsannoncen o.ä. angeboten werden, können gefährlich sein.
- Stellen Sie sicher, dass Kindersitzgurte/Fahrzeuggurte nicht zwischen Fahrzeughüren eingeklemmt sind oder sich gegen spitze Teile des Kindersitzes abreiben.
- Beschädigte oder verschlissene Kindersitzgurte/Fahrzeuggurte müssen vor dem Fahrtbeginn ausgetauscht werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleissgrad der Sicherheitsgurte, achten Sie dabei besonders auf Befestigungsstellen, Nahten und Einstellvorrichtungen.
- Wenn das Fahrzeug längere Zeit der prallen Sonne ausgesetzt ist, überprüfen Sie zuerst, ob der Bezug nicht zu heiß ist, bevor Sie das Kind in den Kindersitz setzen.
- Die Sicherheit ist nur dann gewährleistet, wenn der Kindersitz gemäß dieser Gebrauchsanweisung eingebaut worden ist.
- Durch die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie automatisch und dadurch wird Britton von jeglicher Haftung befreit.
- Bewahren Sie den Kindersitz an einem sicheren Ort auf. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Sitz ab. Der Kindersitz darf nicht mit ätzenden Stoffen, z.B. Batteriesäure, in Berührung kommen.

HINWEIS:

1. Dieses Kindersicherheitssystem gehört zur Kategorie „Universal-Zulassung“. Der Kindersitz entspricht der europäischen Norm der Kindersicherheitseinrichtungen ECE R 44/04 und ist für die meisten, aber nicht allen Fahrzeugen geeignet.
2. Der fachgerechte Einbau des Kindersitzes ist nur möglich, falls vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs aufgeführt wurde, dass das Fahrzeug über eine Universal-Zulassung für Kindersitze der entsprechenden Altersgruppe verfügt.
3. Dieses Kindersicherheitssystem mit der Universal-Zulassung unterliegt strengeren Anforderungen als frühere Modelle, die diese Kennzeichnung nicht haben.
4. Falls hier Zweifel auftauchen, konsultieren Sie bitte den Hersteller oder den Händler.

Dieser Kindersitz ist geeignet nur für Fahrzeuge, die über Dreipunktgurte mit Gurtstraffer entsprechend der Norm UN /ECE R 16 oder ähnlichen Normen verfügen.

1 PRODUKTÜBERSICHT

1 Kopfstütze	5 Sicherheitsgurte	9 Einstellungsgurt
2 Kopfkissen	6 Schrittschutz	10 Einstellungsknopf für Kopfstütze
3 Rückenlehne	7 Sitzeinlage	11 Steckverbindung für Schulterpolster
4 Brustpolster (2 Stück)	8 Sitzkissen	12 Anschlussstelle für Sicherheitsgurte

2 EINSTELLUNG DER SICHERHEITSGURTE

Führen Sie die Sicherheitsgurte durch die Öffnungen im Sitzbezug und in der Sitzschale möglichst in der Schulterhöhe des Kindes hindurch. Bei Zweifel benutzen Sie eher die Öffnungen oberhalb und nicht unterhalb der Schulter. Wenn die obersten Öffnungen erreicht werden, darf der Kindersitz jedoch weiterhin benutzt werden, solange sich die Augen des Kindes auf der gleichen Höhe mit dem obersten Rand des Sitzes befinden. Das Maximalgewicht des Kindes darf 18 kg nicht überschreiten.

Um den Schultergurt aus einer Öffnung in die andere führen zu können, müssen die Gurte zuerst aus den an der Rückseite des Kindersitzes befindlichen Halterungen gelöst werden (a, b). Ziehen Sie die Gurtenden durch die Sitzschale und den Sitzbezug (c).

Ziehen Sie die Gurtenden durch die auf der gewünschten Höhe liegende Öffnung (d). Vergewissern Sie sich, dass die Gurte nicht verdreht sind. Wiederholen Sie dies mit dem anderen Gurt.

Befestigen Sie die Gurte wieder an den Halterungen (a, b).

Zum Straffen ziehen Sie an den Einstellungsgurt (e).

3 ZUGELASSENE FAHRZEUGGURTE

WARNUNG: Dieser Kindersitz darf nur in der Fahrtrichtung angebracht werden und ist nur mit dem Dreipunktgurt sowohl auf dem Beifahrersitz vorne als auch hinten im Fahrzeug verwendbar.

4 ANBRINGUNG DES KINDERSITZES GRUPPE 1 (KÖRPERGEWICHT 9-18 KG, ETWA AB 9 MONATEN BIS 4 JAHRE)

A Stellen Sie den Kindersitz in Fahrtrichtung auf den Fahrzeugsitz.

B Ziehen Sie den Fahrzeuggurt heraus und führen Sie den Diagonalgurt durch die Öffnung im Sitzbezug (a) und unter die Beckengurtführung (b) hindurch.

Hinter dem Kindersitz ziehen Sie den Fahrzeuggurt unter die Kindersitzgurte hindurch und anschließend durch die zweite Öffnung.

C Führen Sie den Fahrzeuggurt auch unter die zweite Kindergurtführung (d) hindurch und schnallen Sie den Fahrzeuggurt an. Führen Sie den Diagonalgurt durch die Gurtführung unter der Kopfstütze hindurch (e).

D Stützen Sie sich leicht mit einem Knie auf den Kindersitz, so wird Kindersitz tiefer ins Sitzpolster des Fahrzeugs gedrückt. Ziehen Sie an den Fahrzeuggurt (g), um den Beckengurt zu straffen.

E Straffen Sie den Diagonalgurt (g). Jetzt sollte der Kindersitz sicher eingebaut sein.

5 ANSCHNALLEN DES KINDES

A Lockern Sie die Kindersitzgurte, indem Sie den roten Einstellknopf (a) drücken und gleichzeitig die Schultergurte (b) so viel wie möglich in Ihre Richtung ziehen.

Drücken Sie den roten Knopf des Gurtschlösses (c) und lösen Sie die Schultergurte (b).

Setzen Sie das Kind in den Kindersitz.

B Passen Sie die Kindersitzgurte dem Kind an, verbinden Sie die Schultergurte (b) und stecken Sie dann beide Steckzungen ins Gurtschloss (c).

C Überprüfen Sie, dass die Gurte nicht verdreht sind. Zum Straffen des Beckengurtes ziehen Sie die Gurte (b) nach oben, damit der Beckengurt so tief wie möglich über das Becken Ihres Kindes verläuft.

D Straffen Sie den Einstellungsgurt (d). Vergewissern Sie sich, dass die Kindersitzgurte bequem, aber FEST am Kind anliegen.

Als letztes ziehen Sie die beiden Brustpolster in die richtige Position. Die Brustpolster müssen sich auf der Brust des Kindes befinden.

HINWEIS. Merken Sie sich, dass die Brustpolster zum wichtigen Sicherheitszubehör gehören. Benutzen Sie den Kindersitz nie ohne Brustpolster.

6 HÖHENVERSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE GRUPPE 2 (KÖRPERGEWICHT 15-25 KG)

Die Kopfstütze kann man nach oben und nach unten verstellen.

Legen Sie Ihre linke (oder) rechte Hand auf die Rückenlehne.

Drücken Sie mit der anderen Hand auf den roten Knopf und drehen Sie ihn nach links (oder rechts). Verstellen Sie die Kopfstütze entsprechend der Körpergröße des Kindes nach oben oder nach unten.

7 ANBRINGUNG DES KINDERSITZES GRUPPE 2 (OHNE GURTSYSTEM DES KINDERSITZES, KÖRPERGEWICHT 15-25 KG, 4-6 JAHRE)

Entfernen Sie die Schultergurte, den Schrittgurt und den Beckengurt.

Entriegeln Sie den Schultergurt wie im Teil 2 beschrieben.

Entriegeln Sie den Schrittgurt und Beckengurt von der Unterseite des Sitzkissens und entfernen Sie beide Gurte.

Drücken Sie den Einstellungsknopf der Kindersitzgurte und ziehen Sie den Einstellungsgurt vom Sitz ab.

Verstellen Sie die Kopfstütze auf die für das Kind passende Höhe, indem Sie den roten Knopf hinter der Kopfstütze drehen wie im Teil 6 beschrieben. Vergewissern Sie sich, dass das Kind bequem sitzt und nötigenfalls ändern Sie die Kopfstützhöhe. Beim Einrasten der Kopfstütze auf verschiedenen Höhenstufen ist ein „Klick“ zu hören.

A Stellen Sie den Kindersitz auf den Fahrzeugsitz. Vergewissern Sie sich, dass der Sitz fest gegen den Fahrzeugsitz gedrückt ist.

Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz.

B Schnallen Sie den Fahrzeuggurt an. Vergewissern Sie sich, dass der Diagonalgurt durch die Gurtführung verläuft (a) und beide Teile des Fahrzeuggurtes unter der Armlehne verlaufen wie abgebildet (b).

Überprüfen Sie, dass der Gurt nicht verdreht ist. Straffen Sie den Gurt, indem Sie den Diagonalgurt nach oben ziehen.

Um das Kind aus dem Sitz zu befreien, öffnen Sie den Gurt in üblicher Weise.

Im Sinne der Sicherheit des Kindes bitte überprüfen Sie folgendes:

- Der Diagonalgurt verläuft durch die Gurtführung an der Kopfstütze. Der Beckengurt verläuft

auf beiden Seiten unter die Armlehnen hindurch.

- Der Gurt ist straff und nicht verdreht.
- Die Fahrzeuggurtschnalle liegt nicht zwischen oder auf der Armlehne des Sitzkissens.

Vergewissern Sie sich immer, dass der Fahrzeuggurt straff ist. Nur so ist die Sicherheit Ihres Kindes gewährleistet.

WICHTIG!

Der Beckengurt muss stets unter den Armlehnen verlaufen. Der Diagonalgurt muss die Schulter und die Brust Ihres Kindes festhalten und unter einer der beiden Armlehnen verlaufen.

8 ANBRINGUNG DES KINDERSITZES GRUPPE 3 (ALS SITZKISSEN, KÖRPERGEWICHT 22-36 KG, 6-11 JAHRE)

Entriegeln Sie den Schritt- und Beckengurt von der Unterseite des Sitzkissens und entfernen Sie beide Gurte.

Entfernen Sie die Schultergurte wie im Teil 2 beschrieben.

Drücken Sie den Einstellungs-knopf der Kindersitzgurte und ziehen Sie den Einstellungsgurt vom Sitz ab.

A Bauen Sie die Rückenlehne vom Sitzkissen ab. Lagern Sie die Lehne zusammen mit anderem Zubehör an einem sicheren Ort.

B Stellen Sie das Sitzkissen auf den Fahrzeugsitz.

C Setzen Sie das Kind auf das Sitzkissen und schnallen Sie das Kind mit dem Fahrzeuggurt an. Überprüfen Sie, dass der Gurt korrekt befestigt ist, entsprechend dem Alter und Gewicht Ihres Kindes.

WICHTIG!

Der Beckengurt muss stets unter den Armlehnen verlaufen. Der Diagonalgurt muss die Schulter und die Brust Ihres Kindes festhalten und unter einer der beiden Armlehnen verlaufen.

Beim Befestigen des Sitzkissens vergewissern Sie sich, dass der Gurt nicht verdreht ist. Zusätzlich muss der Gurt genügend straff sein und fest am Kind anliegen. Nur so können Sie sicher sein, dass das Sitzkissen korrekt angebracht ist.

9 ENTFERNEN DES BEZUGES

Bauen Sie die Rückenlehne vom Sitzkissen ab wie im Teil 8 beschrieben.

Öffnen Sie die elastischen Bänder, die den Bezug an der Rückenlehne und am Sitzkissen festhalten. Entfernen Sie den Bezug behutsam von der Kopfstütze, der Rückenlehne und dem Sitzkissen.

Um den Bezug wieder zu befestigen, verfahren Sie in der umgekehrten Reihenfolge.

WICHTIG: Der Sitzbezug ist ein notwendiger Sicherheitsbestandteil. Benutzen Sie das Sitzkissen NIE ohne Bezug.

REINIGUNG:

Es ist einfach, den Bezug zwecks Reinigung zu entfernen.

Den Bezug darf in der Waschmaschine bei 30° mit einem milden Waschmittel gewaschen werden.

Der Bezug darf nicht ausgewrungen, geschleudert oder gebügelt werden.

Die Plastikschaale des Sitzes wird gereinigt, indem man sie mit einem feuchten Lappen abwischt.

Die Gurte werden gereinigt, indem man sie mit einem Schwamm und einer milden Seifenlösung abreibt.

Nehmen Sie zur Reinigung nie Scheuer- oder Bleichmittel, oder Mittel, die Alkohol oder Ammoniak beinhalten.

PFLEGE

Der Britton®- Kindersitz ist gemäß den Sicherheitsstandards konzipiert worden und wird Ihnen bei richtiger Benutzung und Pflege viele Jahre verlässliche Dienste leisten.

Die Lagerung eines nassen Kindersitzes fördert Schimmelbildung.

Falls der Sitz unter feuchten Bedingungen benutzt wurde, ist es unbedingt notwendig, den Sitz mit einem weichen Tuch abzutrocknen und danach gründlich trocknen zu lassen. Erst danach kann man den Sitz lagern.

Der Kindersitz ist an einem trockenen und sicheren Ort aufzubewahren.

Setzen Sie den Kindersitz nicht über einen längeren Zeitraum der prallen Sonne aus – der Textilbezug kann ausbleichen.

Der Britton®- Kindersitz braucht eine regelmäßige Pflege.

Bitte versuchen Sie nicht, die Sitzgurte für Reinigungszwecke zu zerlegen. Das ist nicht notwendig und kann gefährliche Folgen haben.

Es kann passieren, dass Essensreste in die Schnallenbefestigungen gelangen. Dies kann ihr Funktionieren beeinträchtigen. Reinigen Sie die Befestigungen mit einer milden Seifenlauge, danach spülen Sie sie mit warmem Wasser sorgfältig aus. Befestigen und lösen Sie die Schnallen mehrmals, bis sie mit einem lauten „Klick“ einrasten. Falls dies nicht zu hören ist, müssen die Schnallen mehrmals unter fließendem Wasser gespült werden.

Falls die Kindersitzgurte / Fahrzeuggurte beschädigt oder verschlissen sind, müssen sie vor dem Fahrtbeginn ausgetauscht werden.

TÄHTIS: LOE KÄESOLEV KASUTUSJUHEND HOOLIKALT ENNE TOOTE KASUTAMIST LÄBI JA HOIA ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS. KUI SA EI JÄRGI ANTUD JUHISED VÕIB SEE MÕJUTADA SINU LAPSE TURVALISUST.

Täname, et valisid Britton® toote. Võta palun pisut aega, et lugeda läbi allpool olevad turvamärkused. See tagab pikaajalise ning õnneliku toote kasutamise.

Seda turvatooli võib kasutada turvarihmadega lapsele kaaluga 9-18kg (u. 9 elukuud kuni 4 aastat) (Grupp 1).

Seda turvatooli võib kasutada ilma turvarihmadeta lapsele kaaluga 15-36kg (u. 3 kuni 11 eluaastat) (Grupp 2/3).

Turvamärkused:

HOIATUS: LAPSE TURVALISUS ON SINU VASTUTUS.

- HOIATUS: Peale autoavariid tuleb turvatool asendada uuega.
- HOIATUS: Ära KUNAGI kasuta turvatooli külgsuunas autoistmel.
- HOIATUS: Ära KUNAGI kasuta seda turvatooli aktiivse õhkpadjaga kaasõitja autoistmel.
- HOIATUS: Ära KUNAGI jäta oma last järelevalveta, isegi kõige lühemaks ajaks.
- HOIATUS: Kui kasutad seda turvatooli, siis kinnita laps ALATI turvarihmadega.
- HOIATUS: ÄRA proovi turvatooli lahti võtta, muuta või lisada turvatoolile mistahes osa või muuta autoturvavööde kasutamise viisi.
- HOIATUS: Kõik kõvad esemed ja turvatooli plastikosad peavad olema paigutatud nii, et need ei jääks auto igapäevasel kasutamisel istmete ega autouste vahele.
- HOIATUS: Ära kasuta muid kinnitusviise kui selles juhendis kirjeldatud. Vastasel juhul võid vähendada turvatooli turvaomadusi.
- HOIATUS: ÄRA KASUTA turvatooli kodus. See turvatool on mõeldud ainult autos kasutamiseks.
- Seda turvatooli võib paigaldada ainult näoga sõidusuunas kasutades 3-punkti autoturvavööd.
- Tagamaks lapsele maksimaalset kaitset veendu alati, et turvatooli rihmad ja auto turvarihmad on õigesti pingutatud.
- Klamber on disainitud selliselt, et seda oleks võimalik avariilukorras kiiresti avada. SEE EI OLE LAPSEKINDEL. Rohkem uudishimulik laps võib õppida ise klambriid avama. Räägi lapsele, et mitte kunagi ei tohi klambriiga või mistahes muu tooli osaga mängida.
- Kasuta ainult Brittoni poolt aktsepteeritud varuosi.
- Võõrihm tuleb kinnitada võimalikult madalalt, et tagada lapse vaagna nõuetekohane kaitse.
- Ära kunagi kasuta turvatooli ilma tekstiilist katteta, kuna toolikate on üks osa turvatoolist. Kasuta ainult Brittoni poolt aktsepteeritud toolikatteid.
- Kinnita kogu pagas või muud esemed turvaliselt, sest avarii korral võivad need põhjustada turvatoolis istujale vigastusi.
- Pärast avariid vaheta oma lapse turvatool ning auto turvarihmad uute vastu. Kuigi need võivad näida tervetena ei pruugi need kaitsta sinu last enam nii nagu nad peaksid.
- Britton soovib mitte müüa ega osta turvatooli järelturult. Paljud turvatoolid, mida on müüakse ajalehekuulutuse vms kaudu võivad olla ohtlikud.
- Veendu, et turvarihmad/auto turvarihmad ei oleks autouste vahel või ei hõõrduks vastu turvatooli teravaid osi.
- Kui turvarihmad/ auto turvavööd on katki või kulunud tuleb need enne sõidu alustamist välja vahetada.

- Kontrolli aeg-ajalt turvarihmade kulumisastet, pöörates erilist tähelepanu kinnituskohtadele, õmblustele ja reguleerimisseadmetele.
- Kui sõiduk on jäetud pikaks ajaks päikese kätte kontrolli enne lapse turvatooli panekut, et toolikate ei oleks liiga kuum.
- Turvalisus on tagatud ainult juhul, kui turvatool on paigaldatud antud juhiste vastavalt.
- Käesolevate juhiste mittetäitmine tühistab automaatselt garantii ning vabastab Brittoni mistahes vastutusest.
- Hoiusta seda turvatooli kindlas kohas. Ära pane toolile raskeid esemeid. Ära lase oma turvatooli kokku puutuda söövitavate ainetega, nt. akuhape.

MÄRKUS:

1. See on „Universaalne” lapse turvasüsteem. Toode vastab ECE regulatsioonile No. 44.04 üldiseks kasutamiseks sõidukites ning sobib enamikele, kuid mitte kõikidesse, autodesse.
2. Turvatooli õige paigaldus on võimalik kui sõiduki tootja on näidanud sõiduki kasutusjuhendis, et sõidukisse võimalik paigaldada „Universaalset” turvatooli vastavale eagrupid.
3. See lapse turvasüsteem on liigitatud „Universaalne” alla rangematele tingimustele vastavalt, kui varasemad mudelid, mis ei kannu sellist märkust.
4. Kui sul on kahtlusi, konsulteerige kas turvatooli tootja või jaemüüjaga.

See lapse turvasüsteem on sobilik kasutamiseks ainult sõidukis, mis on varustatud tüübikinnitusega 3-punkti pingutiga turvarihmadega, mis vastavad standardile UN / ECE regulatsioon Nr. 16 või teistele samaväärsetele standarditele.

1 OSAD

1 Peatugi	5 Turvarihmad	9 Reguleerimisrihm
2 Peapadi	6 Jalgevahe padi	10 Peatoe reguleerimisnupp
3 Seljatugi	7 Nimme/tagumiku padi	11 Õlapatjade ühendusankur
4 Rinnapadjad	8 Turvaiste	12 Turvarihmade ühendusankur

2 TURVARIHMADE REGULEERIMINE

Lükka turvarihmad läbi toolikattes ja toolikorpuses olevatest avadest võimalikult lähedalt lapse õla kõrgusele. Kui kahtled, kasuta pigem alati õla kohal olevat ava, kui et õla all olevat. Siiski, kui oled jõudnud kõige ülemiste avadeni võib su laps jätkata tooli kasutamist kuni ta silmad ulatuvad toolikorpuse ülemise servani või kuni lapse kaal ületab 18 kg.

Õlarihma tõstmiseks ühest avast teise, võta kõigepealt rihtmud lahti tooli taga olevatest ühendusankrutest (a, b).

Tõmba rihmaotsad läbi tooli ning läbi toolikatte (c).

Lükka rihmaotsad läbi soovitud kõrgusel oleva ava (d). Veendu, et rihtmud ei ole keerdus. Korda teise rihmaga.

Kinnita rihmaotsad uuesti ühendusankrutesse (a, b).

Tõmba reguleerimisrihma, et tõmmata rihtmud pingule (e).

3 LUBATUD TURVARIHMAD

HOIATUS: Seda turvatooli võib paigaldada ainult näoga sõidusuunas kasutades 3-punkti autoturvööd kaassõitja esi- või tagaistmel.

4 TURVATOOLI PAIGALDAMINE LAPSELE KAALUGA 9-18KG (U. 9 ELUKUUD – 4 AASTAT) GRUPP 1

A Pane turvatool autoistmele näoga sõidusuunas.

B Tõmba autoturvavööd ning lükka diagonaalvöö läbi toolikatte oleva ava (a) ning sülevöö rihmasuunaja alt (b) läbi.

Tooli taga lükka autorihm tooli turvarihmade alt läbi ning läbi teise tooliava.

C Juhi autoturvavöö ka teise turvavöösuunaja (d) alt läbi ning kinnita autotooliklambrisse. Pane diagonaalvöö läbi turvatooli peatoe all oleva suunaja (e).

D Vajuta õrnalt põlvega toolile, surudes seda tugevamalt autoistmesse. Tõmba autovööd (g), et pingutada sülevöö osa.

E Tõmba diagonaalvöö (g) pingule. Nüüd peaks su turvatool olema kindlalt paigaldatud.

5 LAPSE PAIGUTAMINE TURVATOOLI

A Lase turvarihmad lõdvemaks vajutades punast reguleerimisnuppu (a) ning samal ajal tõmmates õlarihma (b) nii palju enda poole kui võimalik.

Vajuta rihmaklambri punast nuppu (c) ja võta õlarihm (b) lahti.

Pane laps tooli.

B Sobita turvarihmad lapse ümber, ühenda õlarihm (b) ning suru mõlemad rihmaklambrisse (c).

C Kontrolli, et rihtmud ei oleks keerdus ning tõmba rihmu ülespoole (b), et pingutada puusaosa, mis peab jooksuma madalalt üle lapse vaagna.

D Tõmba reguleerimisrihma (d). Veendu, et turvarihmad on mugavalt, kuid KINDLALT lapse ümber.

Lõpuks tõmba mõlemad rinnapadjad lapse õlgadelt alla. Padjad peavad olema lapse rinnal.

MÄRKUS: Pane tähele, et rinnapadjad on tähtis turvalisand. Ära kunagi kasuta turvatooli ilma rinnapatjadeta.

6 PEATOE KÕRGUSE MUUTMINE 15-25KG (GRUPP 2)

Peatuge saab tõsta üles- ja allapoole.

Pane oma vasak (või parem) käsi seljatoele.

Teise käega vajuta punast nuppu ning keera vasakule (või paremale). Liiguta peatuge üles või alla vastavalt lapse kasvule.

7 TURVATOOLI PAIGALDAMINE (ILMA TOOLI TURVARIHMADETA) LAPSELE KAALUGA 15-25KG (U. 4-6 AASTAT) GRUPP 2

Eemalda rinnarihmad, jalgevaherihm ning sülerihmad.

Võta õlarihmad ära nagu kirjeldatud osas 2.

Võta jalgevahe- ning sülerihmad ära lükates klambrid turvaistme alumiselt poolelt ülespoole.

Vajuta rihmade reguleerimisnuppu ning tõmba reguleerimisrihm tooli küljest ära.

Reguleeri peatugi lapsele sobivale kõrgusele keerates peatõe taga olevat punast nuppu nagu kirjeldatud osas 6. Vaata, et lapsel oleks mugav ning muuda peatõe kõrgust vastavalt. Peatugi teeb eri kõrguste vahel klõpsatuse.

A Pane turvatool autoistmele veendudes, et see on tugevalt vastu autoistet surutud.

Pane laps turvatooli istuma.

B Kinnita autoturvavöö. Veendu, et diagonaalvöö läheb läbi vöösuunaja (a) ning autoturvavöö mõlemad osad lähevad käetoe (b) alt läbi nagu näidatud joonisel.

Kontrolli, et vöö ei oleks keerdus ning pinguta vöö tõmmates diagonaalvööd ülespoole.

Lapse vabastamiseks võta vöö lihtsalt tavalisel viisil klambrist välja.

Lapse turvalisuse huvides kontrolli palun:

- Diagonaalvöö jookseb läbi peatõe küljes oleva vöösuunaja ning sülevöö jookseb turvaistme käetugede alt mõlemalt poolt.
- Rihmad on pingul ja ei ole keerdus.
- Autoturvavööklamber ei oleks turvatooli käetoe tekstiilkatte vahel või peal.

Kontrolli alati, et autoturvavööd oleksid pingul. Ainult nii on su lapse turvalisus tagatud.

TÄHTIS!

Sülevöö peab jooksma käetugede alt. Diagonaalvöö peab hoidma kinni lapse õla ja rinna ning jooksma ühe käetoe alt.

8 TURVATOOLI PAIGALDAMINE TURVAISTMENA LAPSELE KAALUGA 22-36KG (U. 6-11 AASTAT) GRUPP 3

Eemalda rinnarihmad, jalgevaherihm ning sülerihmad.

Võta õlarihmad ära nagu kirjeldatud osas 2.

Võta jalgevahe- ning sülerihmad ära lükates klambrid turvaistme alumiselt poolelt ülespoole.

Vajuta rihmade reguleerimisnuppu ning tõmba reguleerimisrihm tooli küljest ära.

A Võta seljatugi istmeosa küljest ära ning hoiusta koos teiste tarvikutega kindlas kohas.

B Pane turvaiste autoistmele.

C Pane laps turvaistmele ning kinnita autoturvavööd lapse ümber.

Kontrolli, et kinnitad rihmad õigesti vastavalt lapse vanusele ning kaalule.

TÄHTIS!

Sülerihm peab jooksma käetugede alt. Diagonaalrihm peab hoidma kinni lapse õla ja rinna ning jooksma ühe käetoet alt.

Kui kinnitad turvaistet, siis veendu, et autoturvavööd ei oleks keerdus. Lisaks peavad turvavööd olema sobivalt pingul ning õigesti lapse keha ümber. Ainult nii võid olla kindel, et turvaiste on korrektselt paigal.

9 Toolikatte eemaldamine

Võta seljatugi istme küljest ära nagu kirjeldatud osas 8.

Võta lahti kummid, mis hoiavad katteriet seljatoe ning istmeosa küljes. Eemalda õrnalt kate peatoe, seljatoe ning istmeosa küljest.

Katte tagasipanekuks korda lihtsalt samu liigutusi vastupidises järjekorras.

TÄHTIS: Toolikate on turvalisuse osa. ÄRA KUNAGI kasuta tooli ilma selleta.

PUHASTAMINE:

Toolikatet on lihtne puhastamiseks eemaldada.

Katet võib pesta pesumasinas nõrga pesuainega 30°C juures.

Ära vääna, tsentrifuugi ega triigi.

Tool plastikkorpust puhasta niiske lapiga pühkides.

Turvarihmu võib puhastada seebise švammiga kergelt hõõrudes.

Ära kunagi puhasta abrasiivsete, ammoniaaki sisaldavate, pleegitavate või alkoholi baasil tehtud puhastusvahenditega.

HOOLDUS

Britton® turvatool on disainitud vastavalt turvastandarditele ja õige kasutuse ning hoolduse korral tagab sulle aastateks murevaba kasutamise.

Märga autotooli hoiustades hoogustad hallituse kasvu.

Pärast kasutamist niisketes oludes, kuivata turvatool pehme lapiga ning lase lõplikult ära kuivada. Alles seejärel võid tooli hoiustada.

Hoiusta turvatool kuivas ning kindlas kohas.

Ära jäta turvatooli pikaks ajaks otsese päikese kätte – tekstiil võib pleekida.

Britton® turvatool vajab kasutajapoolset korrapärast hooldust.

ÄRA VÕTA osadeks, või ürita võtta osadeks, tooli turvarihmu nende puhastamise ajal. See ei ole vajalik ning võib olla ka ohtlik.

Sööök ja jook võib leida tee turvarihmade klambrisse. See võib tõkestada klambri õiget toimimist. Puhasta klambrit pehme seebiveega. Loputa hoolikalt sooja veega. Kinnita ja vabasta klambri-keeli mitu korda kuni kuuled valju klõpsatust. Kui sa ei kuule valju klõpsatust, siis loputa klambrit jooksva vee all veelkord.

Kui turvarihmad/ auto turvavööd on katki või kulunud tuleb need enne sõidu alustamist välja vahetada.

TÄRKEÄÄ: LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAIKUTTAA LAPSESI TURVALLISUUTEEN.

Kiitos, että valitsit Britton® tuotteen. Ole hyvä ja varaa hieman aikaa seuraavien turvaohjeiden lukemiseksi. Näin varmistat tuotteen pitkäikäisen ja onnellisen käytön.

Tätä turvaistuinta voidaan käyttää turvavöiden kanssa 9–18 kg painaville lapsille (n. 9 kk–11 -vuotiaille) (Ryhmä 1).

Tätä turvaistuinta voidaan käyttää ilman turvaistuimen turvavöitä 15–36 kg painaville lapsille (n. 3–11 -vuotiaille) (Ryhmä 2/3).

Turvallisuusohjeet:

VAROITUS: LAPSEN TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.

- VAROITUS: Auto-onnettomuuden jälkeen turvaistuin on vaihdettava.
- VAROITUS: Älä KOSKAAN käytä turvaistuinta sivuttain auton istuimeen nähden.
- VAROITUS: Älä KOSKAAN käytä turvaistuinta etumatkustajan istuimella, jossa on aktiivinen turvatyyny.
- VAROITUS: Älä KOSKAAN jätä lastasi ilman valvontaa, edes lyhyeksi ajaksi.
- VAROITUS: Jos käytät tätä turvaistuinta, kiinnitä lapsi AINA turvavöillä.
- VAROITUS: ÄLÄ yritä purkaa, muokata tai lisätä turvaistuimeen muita osia tai muuttaa auton turvavöiden käyttötapoja.
- VAROITUS: Kaikki kovat esineet ja turvaistuimen muoviosat tulee sijoittaa niin, etteivät ne jäisi auton päivittäisessä käytössä istuimien tai ovien väliin.
- VAROITUS: Älä käytä muita kiinnitystapoja kuin tässä oppaassa on kuvattu. Muutoin voit vähentää turvaistuimen turvallisuusominaisuuksia.
- VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ turvaistuinta kotona. Tämä turvaistuin on tarkoitettu ainoastaan käyttöön autossa.
- Tämän turvaistuimen voi asentaa ainoastaan kasvat menosuuntaan päin käyttäen 3-piste turvavöitä.
- Mahdollisimman suuren turvallisuuden takaamiseksi varmista aina, että turvaistuimen vyöt ja auton turvavyöt ovat kiristetty oikein.
- Liitin on suunniteltu siten, että se on mahdollisimman helppo avata onnettomuustilanteissa. SIINÄ EI OLE LAPSILUKKOA. Uteliaampi lapsi voi oppia avaamaan liittimen itse. Muistuta lastasi siitä, ettei hän koskaan saa leikkiä liittimellä tai millä tahansa muulla turvaistuimen osalla.
- Käytä vain Brittonin hyväksymiä varaosia.
- Lantiovyö täytyy kiinnittää mahdollisimman matalalta varmistaakseen lapsen lantion asianmukaisen suojaamisen.
- Älä koskaan käytä turvaistuinta ilman päällystystekstiiliä, sillä se on osa turvaistuinta. Käytä vain Brittonin hyväksymiä istuimen päällisiä.
- Kiinnitä kaikki matkatavarat tai muut esineet turvallisesti, sillä ne voivat aiheuttaa onnettomuustilanteessa vammoja turvaistuimessa istujalle.
- Onnettomuuden jälkeen vaihda lapsesi turvaistuin ja auton turvavyöt. Vaikka ne näyttävät olevan kunnossa, ne eivät saata suojata lastasi enää tavalla jolla niiden pitäisi.
- Britton ei suosittele turvuolin myyntiä tai ostamista jälleenmyyntimarkkinoilta. Monet turvaistuimet, joita myydään sanomalehtimainoksissa tms. saattavat olla vaarallisia.

- Varmista, että turvavyöt/auton turvavyöt eivät ole ovien välissä eivätkä hankaa turvaistuimen teräviä osia.
- Jos turvavyöt/auton turvavyöt ovat rikki tai kuluneet, ne täytyy vaihtaa ennen ajoon lähtöä.
- Tarkista silloin tällöin turvavöiden kuluneisuutta, kiinnittäen huomiota kiinnityskohtiin, saumoihin ja säätöjärjestelmiin.
- Jos ajoneuvo on jätetty pitkäksi ajaksi aurinkoon, tarkista ennen lapsen asettamista turvaistuimeen ettei istuimen päällinen olisi liian kuuma.
- Turvallisuus varmistetaan asentamalla turvaistuin ohjeiden mukaisesti.
- Ohjeiden noudattamatta jättäminen peruuttaa automaattisesti takuun ja vapauttaa Brittonin kaikesta vastuusta.
- Säilytä turvaistuinta turvallisessa paikassa. Älä aseta painavia esineitä istuimelle. Älä anna turvaistuimen altistua syövyttävälle aineille, esim. akkuhapolle.

HUOM:

1. Tämä on "Universaali" lasten turvajärjestelmä. Tuote täyttää ECE:n vaatimuksen nro. 44.04 "yleiseen käyttöön ajoneuvoissa" ja sopii useimpiin, muttei kaikkiin ajoneuvoihin.
2. Turvaistuimen oikea asentaminen on mahdollista, jos ajoneuvon valmistajan laatimissa käyttöohjeissa näkyy, että ajoneuvon on mahdollista asentaa "Universaali" turvaistuin vastaavalle ikäryhmälle.
3. Tämä lasten turvajärjestelmä on luokiteltu "Universaali" ryhmään tiukempien ehtojen mukaisesti verrattuna aikaisempiin malleihin, joilla ei ole tätä merkintää.
4. Jos olet epävarma istuimen soveltuvuudesta, ota yhteyttä joko turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tämä lapsen turvajärjestelmä soveltuu käytettäväksi vain ajoneuvossa, joka on varustettu hyväksytyillä kolmipiste turvavöillä, jotka täyttävät UN / ECE standardin nro. 16 tai muun vastaavan standardin.

1 OSAT

1 Päätuki	5 Turvavyöt	9 Säätöhihna
2 Pääntyyny	6 Haarapehmuste	10 Pääntuen säätönuppi
3 Selkänoja	7 Lanteiden/takapuolen tyyny	11 Olkapehmusteiden yhdistämisliitin
4 Rintapehmusteet	8 Turvaistuim	12 Turvavöiden yhdistämisliitin

2 TURVAVÖIDEN SÄÄTÄMINEN

Työnnä turvavyöt istuimen päällisessä ja istuimen rungossa olevista aukoista lävitse, samalle korkeudelle lapsen olkapäitä nähden. Jos olet epävarma, käytä olkapään yläpuolella olevaa aukkoa alapuolella olevan sijasta. Kuitenkin, vaikka olet päässyt ylimpien aukkojen kohdalle, lapsesi voi jatkaa istuimen käyttöä siihen asti kuin hänen silmänsä yltävät istuimen rungon yläreunan ylitse tai lapsesi paino ylittää 18 kg.

Olkahihnan nostamiseksi yhdestä aukosta toiseen, avaa ensin vyöt turvaistuimen takana olevista yhdistämisliittimistä (a,b).

Vedä hihnojen päät istuimen ja istuimen päällisen lävitse (c).

Työnnä hihnojen päät haluamasi korkeudella olevista aukoista läpi (d). Varmista, etteivät hihnat ole kierteellä. Toista sama toisella hihnalla.

Kiinnitä hihnojen päät jälleen yhdistämisliittimiin (a,b).

Vedä säätöhihnaa kiristääksesi hihnat (e).

FI

3 HYVÄKSYTYT TURVAVYÖT

VAROITUS: Tämän turvaistuimen voi asentaa ainoastaan kasvot menosuuntaan päin, käyttäen kolmipiste turvavöitä matkustajan etu- tai takapenkillä.

4 TURVAISTUIMEN ASENNUS 9–18 KILOISILLE LAPSILLE (N. 9 KK–4 VUOTIAILLE) RYHMÄ 1

A Laita turvaistuim autoon kasvot menosuuntaan päin.

B Vedä auton turvavöitä, työnnä diagonaalinen vyö istuimen päällisen aukon läpi (a) ja lantiovyö hihna-ankkurin ali (b).

Työnnä auton turvavyö turvaistuimen takaa turvahihnojen ali ja istuimen toisen aukon läpi.

C Ohjaa auton turvavyö myös toisen hihna-ankkurin (d) ali ja kiinnitä auton turvavyön kiinnikkeeseen. Laita diagonaalinen vyö turvaistuimen pääntuen alla olevan ankkurin (e) läpi.

D Paina turvaistuinta varovasti polvella, työntäen sitä voimakkaammin auton istuimeen. Paina auton turvavyötä (g) kiristääksesi lantiovyön.

E Kiristä diagonaalinen vyö (g). Nyt turvaistuimen pitäisi olla asennettu tukevasti.

5 LAPSEN ASETTAMINEN TURVAISTUIMEEN

A Löysää turvavyöt painaen punaista säätönuppia (a) ja vetäen samanaikaisesti olkahihnoja (b) mahdollisimman paljon itseäsi päin.

Paina punaista painiketta (c) vyökiinnikkeessä ja avaa olkahihnat (b).

Aseta lapsi istuimeen.

B Aseta turvalvaljaat lapsen ympärille, yhdistä olkahihnat (b) ja työnnä molemmat vyökiinnikkeeseen (c).

C Tarkista, että vyöt eivät olisi kierteellä ja vedä vöitä ylöspäin (b) kiristääksesi lantio-osaa,

jonka pitäisi olla matalalla lapsen lantion kohdalla.

D Vedä säätöhihnaa (d), Varmista, että turvavyöt ovat mukavasti, mutta kuitenkin KUNNOLLA lapsen ympärillä.

Vedä lopuksi molemmat rintapehmusteet alas lapsen hartioilta. Pehmusteiden pitäisi olla lapsen rintakehän kohdalla.

HUOM: Huomioi, että rintapehmusteet ovat tärkeä turvallisuustarvike. Älä koskaan käytä turvaistuinta ilman rintapehmusteita.

6 PÄÄNTUEN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN, 15–25 KG (RYHMÄ 2)

Päätukea voi säätää sekä ylös että alas.

Laita vasen (tai oikea) käsi selkänojan päälle.

Paina toisella kädellä punaista painiketta ja käännä vasemmalle (tai oikealle). Säädä päntukea ylös tai alas lapsen pituuden mukaisesti.

7 TURVAISTUIMEN ASENNUS (ILMAN ISTUIMEN TURVAVÖITÄ) 15–25 KILOISELLE LAPSELLE (N. 4–6 VUOTIAILLE) RYHMÄ 2

Irrota rintahihnat, haarahihna ja lantiovyö.

Poista olkahihnat, kuten selitetään kohdassa 2.

Irrota haara- ja lantiovyö työntäen turvaistuimen pohjassa olevia kiinnikkeitä ylöspäin.

Paina hihnojen säätönuppia ja vedä säätöhihna irti istuimesta.

Säädä päntuki lapselle sopivalle korkeudelle kääntäen päntuen takana olevaa punaista painiketta, kuten selitetään kohdassa 6. Varmista, että lapsellasi olisi mukava olla ja säädä päntuen korkeutta sen mukaan. Päntuki napsahtaa eri korkeuksien välillä.

A Laita turvaistuin auton istuimelle varmistaen, että se on työnnetty tiukasti auton istuinta vasten.

Laita lapsi turvaistuimeen.

B Kiinnitä auton turvavyö. Varmista, että diagonaalinen vyö kulkee hihna ankkurin (a) läpi ja auton turvavyön molemmat osat kulkevat käsinojan (b) alta kuten kuvassa.

Tarkista, että vyö ei ole kierteellä ja kiristä vyö vetämällä diagonaalista vyötä ylöspäin.

Lapsen irrottamiseksi vapauta vyö tavallisella tavalla vyökiinnikkeestä.

Tarkista lapsen turvallisuuden tähden:

- Että diagonaalinen vyö kulkee päntuessa olevan hihna ankkurin läpi ja lantiovyö kulkee turvaistuimen käsinojien alta kummallakin puolella.
- Että vyöt eivät ole kireillä tai kierteellä.
- Ettei auton turvavyökiinnike ole turvaistuimen käsinojan päällisen välissä tai päällä.

Tarkista aina, että auton turvavyöt on kiristetty kunnolla. Ainoastaan näin varmistat lapsesi turvallisuuden.

TÄRKEÄÄ!

Lantiovyön täytyy kulkea käsinojien ali. Diagonaalisen vyön on pidettävä kiinni lapsen olkapäästä ja rinnasta ja kuljettava käsinojien yli.

8 TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN ISTUINKOROKKEENA 22–36 KI- LOISILLE LAPSILLE (N. 6–11 VUOTIAILLE) RYHMÄ 3

Irrota rintahihnat, haarahihna ja lantiovyö.

Poista olkahihnat, kuten selitetään kohdassa 2.

Irrota haara- ja lantiovyö työntäen turvaistuimen pohjassa olevia kiinnikkeitä ylöspäin.

Paina hihnojen säätönuppia ja vedä säätöhihna irti istuimesta.

A Irrota selkänöjä istuinosasta ja säilytä turvallisessa paikassa muiden tarvikkeiden kanssa.

B Laita turvaistuin auton istuimelle.

C Laita lapsi turvaistuimelle ja kiinnitä lapsi auton turvavyöllä.

Tarkista, että kiinnitöt vyöt oikein lapsen iän ja painon mukaan.

TÄRKEÄÄ!

Lantiovyön täytyy kulkea käsinojen ali. Diagonaalisen vyön on pidettävä kiinni lapsen olkapäästä ja rinnasta ja kuljettava käsinojen yli.

Kiinnittäessä turvaistuinta varmista, että auton turvavyö ei ole kierteellä. Turvavyöiden täytyy olla tarpeeksi kireällä ja virheettömästi lapsen ympärillä. Ainoastaan näin varmistat lapsesi turvallisuuden.

9 Istuimen päällisen irrottaminen

Irrota selkänöjä istuimesta, kuten kuvattu kodassa 8.

Irrota kumit, jotka pitävät päällistä selkänöjan ja istuinosan päällä.

Irrota päällinen varovasti pääntuen, selkänöjan ja istuinosan päältä.

Päällisen asentamiseksi toista vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

TÄRKEÄÄ: Istuimen päällinen on osa turvallisuutta. ÄLÄ KOSKAAN käytä istuinta ilman päällistä

PUHDISTUS:

Päällinen on helppo irrottaa puhdistamista varten.

Päällisen voi pestä pesukoneessa miedolla pesuaineella 30°C asteessa.

Älä väännä, käytä kuivausrumpua tai silitä.

Puhdista istuimen muovirunko kostealla liinalla.

Turvavyöt voi puhdistaa hankaamalla kevyesti saippuaisella sienellä.

Älä koskaan puhdista istuinta hankaavalla, ammoniakilla sisältävällä, valkaisevalla tai alkoholi-pohjaisella puhdistusaineella.

HUOLTO:

Britton® turvaistuin on suunniteltu turvallisuusstandardien mukaisesti ja sen asianmukainen käyttö sekä huolto takaa sinulle huolettoman käytön vuosiksi.

Käytettäessä märkää turvaistuinta tehostat homeen kasvua.

Kosteissa olosuhteissa käytättämisen jälkeen kuivaa istuin pehmeällä liinalla ja anna sen kuivua kokonaan. Vasta sen jälkeen voit laittaa istuimen säilytykseen.

Säilytä istuinta kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Älä jätä istuinta pitkäksi ajaksi aurinkoon – istuimen päällinen voi haalistua.

Britton® turvaistuin vaatii käyttäjältään säännöllistä huoltoa.

ÄLÄ PURA osiksi, tai yritä purkaa osiksi, istuimen turvavöitä puhdistamisen aikana. Se ei ole tarpeellista ja se voi olla myös vaarallista.

Ruoka ja juoma voi päätyä turvaistuimen kiinnikkeisiin. Se voi häiritä kiinnikkeen toimintaa. Puhdista kiinnike pehmeällä saippuavedellä. Huuhtelee huolellisesti lämpimällä vedellä. Kiinnitä ja vapauta kiinnike monesti, kunnes kuulet äänekkään napsahduksen. Jos et kuule napsahdusta, huuhtelee kiinnike vielä kerran juoksevalla vedellä.

Jos turvavyöt tai auton turvavyöt ovat rikki tai kuluneet, ne täytyy vaihtaa ennen ajoon lähtöä.

SVARBU: ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ IR IŠSAUGOKITE JAS ATEIČIAI. JŪSŲ VAIKO SAUGUMUI IŠKILS PAVOJUS, JEI JŪS NESILAIKYSITE ŠIŲ INSTRUKCIJŲ.

Dėkojame, kad pasirinkote Britton® produktą. Skirkite šiek tiek laiko ir perskaitykite svarbius nurodymus, aprašytus žemiau. Tai užtikrins saugų ir ilgaamžį naudojimąsi šia automobiliine kėdute.

Šią automobiliinę kėdutę su jos saugos diržais galima naudoti vaikams nuo 9 iki 18kg svorio (maždaug nuo 9 mėnesių iki 4 metų) (Grupė 1).

Šią automobiliinę kėdutę be jos saugos diržų galima naudoti vaikams, sveriantiems nuo 15 iki 36kg (maždaug nuo 3-11 metų) (Grupė 2/3).

Nurodymai:

DĖMESIO: VAIKO SAUGUMAS YRA JŪSŲ ATSAKOMYBĖ

- DĖMESIO: Po avarijos vaiko automobiliinė kėdutė privalo būti pakeista.
- DĖMESIO: NIEKADA netvirtinkite šios automobiliinės kėdutės puse, atsuktą į galinę sėdynę.
- DĖMESIO: NIEKADA netvirtinkite šios automobiliinės kėdutės ant keleivio sėdynės, jei prie jos yra oro pagalvė.
- DĖMESIO: NIEKADA nepalikite vaiko saugos kėdutėje be priežiūros, netgi trumpam laikotarpiui.
- DĖMESIO: VISADA sutvirtinkite vaiką saugos diržais, kai naudojate šia kėdutę.
- DĖMESIO: NEbandykite ardyti, keisti ar papildyti vaiko automobiliinės kėdutės dalis, taip pat keisti automobiliinės kėdutės diržus, nei jie yra pagaminti.
- DĖMESIO: Standžios ir plastikinės kėdutės dalys turi būti užfiksuotos taip, kad nekiltų jokio pavojaus kasdien naudojant šią kėdutę.
- DĖMESIO: Jei kėdutė tvirtinama kitaip nei rekomenduojama, tai stipriai sumažina vaiko saugumą.
- DĖMESIO: Nenaudokite automobiliinės kėdutės namuose. Ji nepritaikyta naudoti namų sąlygomis ir yra skirta tik automobiliui.
- Ši kėdutė tvirtinama naudojant trijų taškų tvirtinimo saugos diržą.
- Visada įsitikinkite, kad kėdutės diržai ir transporto priemonės diržas tinkamai įtempti, siekiant užtikrinti maksimalią apsaugą Jūsų vaikui.
- Saktis buvo sukurta taip, kad avarijos atveju lengvai atsisegtų. TAI NĖRA APSAUGOTA NUO VAIKŲ. Smalsūs vaikai gali atsegti saktį. Todėl rekomenduojame neleisti vaikams žaisti su diržų saktimi ir kitomis kėdutės dalimis.
- Niekada nenaudokite atsarginių dalių, kurios yra nepatvirtintos Britton.
- Juosmens diržas turi būti naudojamas tokiu būdu, kad tinkamai apsaugotų vaiko dubenį.
- Negalima vaiko kėdutės naudoti be jos medžiaginės dangos. Naudokite Britton originalią dangą, nes ji yra kėdutės saugumo sistemos dalis.
- Visas bagažas ir daiktai, kurie avarijos atveju gali būti pavojingi vaikui kėdutėje, turi būti saugiai pritvirtinti.
- Po avarijos pakeiskite kėdutę ir automobiliinius saugos diržus. Nors jie gali atrodyti nesugadinti, tačiau jie gali neapsaugoti Jūsų vaiko taip, kaip turėtų.
- Britton rekomenduoja nepirkti ir neparduoti jau naudotos automobiliinės vaiko kėdutės. Yra nustatyta, kad daugelis parduodamų naudotų kėdučių yra pavojingos.
- Saugokite kėdutės/ automobilio saugos diržus nuo įstrigimo tarp automobilio durų ir trinimosi į kėdutės bei kūno aštrias vietas.

LT

- Jeigu kėdutės/ automobilio saugos diržai tapo pažeisti ar apsitrynę, pakeiskite juos prieš kelionę.
- Reguliariai tikrinkite, ar diržai nesusidėvėjo, atkreipiant ypatingą dėmesį į tvirtinimo vietas, siūles ir reguliavimo detales.
- Jeigu automobilis stovėjo ilgą laiką saulėtoje vietoje, prieš pasodinant vaiką į kėdutę, patrinkite sėdynės dangą ir įsitikinkite, kad ji yra ne per karšta.
- Saugumas garantuojamas tik tuomet, kai vaiko automobilinė kėdutė yra pritvirtinta laikantis šių instrukcijų.
- Nesilaikant šių instrukcijų bus automatiškai anuliuojama garantija ir Britton atleidžiamas nuo bet kokios atsakomybės.
- Jei nenaudojate automobilinės kėdutės, laikykite ją saugioje vietoje. Venkite dėti į ją sunkius daiktus. Saugokite nuo kontaktavimo su pavojingais skysčiais, pvz. rūgštimi.

PASTABA:

1. Tai universali vaiko saugos kėdutė, kuriai pagal EEK taisyklių 44.04 reikalavimus suteiktas tipo patvirtinimas, skirta įprastiniam naudojimui automobiliuose ir tinka daugumos, tačiau ne visų automobilių sėdynėms.
2. Kėdutė pilnai tinkama tiems automobiliams, kurių gamintojas automobilio instrukcijoje nurodo, jog automobilyje galima naudoti universalią atitinkamos grupės vaiko saugos kėdutę.
3. Ši universali vaiko saugos kėdutė atitinka daug griežtesnius reikalavimus, nei ankstesni modeliai, kurie nėra pažymėti kaip universalūs.
4. Jei turite klausimų, kreipkitės konsultacijos į kėdutės gamintoją arba platintoją.

Ši automobilinė kėdutė tinka tik tiems automobiliams, kurie turi 3 tvirtinimo taškų stacionarius arba 3 tvirtinimo taškų savaime įsitempiančius saugos diržus, atitinkančius EK taisyklių Nr.16 reikalavimus arba kitus atitinkamus standartus.

1 DALYS

- | | | |
|-------------------------------|---------------------------|--|
| 1 Atrama galvai | 5 Saugos diržas | 9 Regulatoriaus dirželis |
| 2 Galvos pagalvėlė | 6 Tarpukojo pagalvėlė | 10 Galvos atramai reguliavimo mygtukas |
| 3 Galinė sėdynė | 7 Apatinė sėdynės įdėklas | 11 Pečių pagalvėlių jungtis |
| 4 Pečių diržo pagalvėlės (2x) | 8 Kėdutės pasostė | 12 Saugos diržų jungtis |

2 SAUGOS DIRŽŲ SUREGULIAVIMAS

Pečių juostos turi būti pravertos pro angas kėdutės atloše ir būti arčiausiai vaiko pečių viršuje. Jei abejojate, visada geriau rinktis angas, esančias virš vaiko pečių, negu žemiau. Net vaikui paaugus iki viršutinių angų, Jūs ir toliau galėsite naudoti šią kėdutę tol, kol vaiko akių lygis taps aukštesnis už kėdutės viršutinį kraštą arba jo svoris viršis 18kg.

Norėdami perkelti pečių diržą iš vieno lizdo į kitą, atsekite diržą nuo jungčių (a, b) esančių kėdutės atloše.

Pratempkite diržo galus pro kėdutę taip, kad jie pralystų pro medžiaginę dangą (c).

Pakartotinai praverkite pečių diržą pro pasirinktą angą kėdutėje (d). Įsitikinkite, kad diržai nėra susipainioję. Pakartokite viską su kitu pečių diržu.

Prisekite pečių diržus atgal prie jungčių (a, b).

Patraukite reguliavimo diržą taip, kad neliktų jokio laisvumo (e).

LT

3 PATVIRTINTAS KĖDUTĖS DIRŽŲ REIKALAVIMAS

DĖMESIO: Vaiko kėdutė turi būti montuojama veidu į priekį naudojant trijų taškų juosmens ir įstrižinį diržą priekinėje arba galinėje automobilio sėdynėje.

4 VAIKO AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS MONTAVIMAS, VAIKAMS SVE-RIANTIEMS 9-18KG (APIE 9 MĖN – 4 METUS), GRUPĖ 1

A Padėkite automobilinę kėdutę ant sėdynės taip, kad kėdutė būtų nukreipta automobilio važiavimo kryptimi.

B Patraukite automobilio saugos diržą ir prakiškite įstrižinį diržą pro diržo angą medžiaginėje atlošo dalyje (a) ir juosmens diržą pro specialų nukreipėją (b).

Kėdutės galinėje dalyje prakiškite diržą po saugos diržais ir ištraukite per kitą plyšį.

C Saugos diržą pratempkite pro kitą specialų nukreipėją (d) ir pritvirtinkite diržą. Nustatykite saugos diržo vietą plyšyje po atlošu (e).

D Atsargiai prispauskite keliu kėdutę taip, kad ji gerai priglustų prie automobilio sėdynės. Patraukite kėdutės diržą,

norėdami įtempti juosmens zonos diržą.

E Patraukite į viršų įstrižinį diržą (g). Dabar vaiko kėdutė yra saugi.

5 VAIKO SODINIMAS IR TVIRTINIMAS KĖDUTĖJE

A Atlaisvinkite saugos diržus paspausdami reguliavimo mygtuką (a) ir smarkiai patraukdami pečių diržus (b) link savęs.

Atsekite saugos diržų sagį paspausdami raudoną mygtuką (c) ir atlaisvindami pečių diržus (b). Pasodinkite vaiką į kėdutę.

B Apjuoskite vaiką saugos diržais, susekite sagtį, sujungdami abu pečių diržus vieną su kitu (b) ir įstumdami juos į sagtį. (c)

C Patikrinkite ar saugos diržai nesusisukę ir patraukdami diržus į viršų (b), įtempkite juosmens diržo juostą, kuri turi būti prigludusi prie vaiko kūno.

D Norėdami įsitikinti, ar saugos diržai yra patogiai susegti ir tvirtai prigludę prie Jūsų vaiko, patraukite reguliavimo diržą į save (d).

Galiausiai, patraukite abi krūtinės pagalvėlės žemyn nuo Jūsų vaiko pečių iki krūtinės.

DĖMESIO: Krūtinės pagalvėlės yra svarbi saugumo detalė. Niekada nenaudokite kėdutės be krūtinės pagalvėlių.

6 GALVOS ATRAMOS AUKŠČIO NUSTATYMAS, VAIKAMS SVERIAN-TIEMS 15-25KG (GRUPĖ 2)

Atramą galvai galima reguliuoti aukštyn arba žemyn.

Padėkite savo kairę (arba dešinę) ranką ant sėdynės atlošo.

Su kita ranka paspauskite mygtuką ir pasukite į kairę (arba į dešinę). Pakelkite galvos atramą aukštyn arba žemyn, tinkančią pagal Jūsų vaiko ūgį.

7 VAIKO AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS MONTAVIMAS (BE SAUGOS DIR-ŽŲ), VAIKAMS SVERIAN-TIEMS 15-25KG (maždaug 4-6 metų) GRUPĖ 2

Nuimkite pečių diržus, tarpukojo diržą ir klubų diržą.

Atsekite pečių ir saugos diržus taip, kaip aprašyta 2 dalyje.

Atsekite tarpukojo ir juosmens diržus nuo kėdutės sėdimosios dalies ir nuimkite juos.

Paspaudus diržo reguliavimo mygtuką, iš kitos kėdutės pusės, ištraukite reguliavimo dirželį.

Sureguliuokite galvos atlošą pagal reikiamą aukštį, sukdami mygtuką taip, kaip aprašyta 6 dalyje.

Patikrinkite ar vaikas sėdi patogiai, pagal sureguliuotą galvos atlošo aukštį. Galvos atlošas "užsifiksuos" tarp aukščio lygių.

A Padėkite kėdutę ant automobilio sėdynės ir tvirtai prispauskite ją prie automobilio sėdynės atlošo.

Pasodinkite vaiką į kėdutę.

B Pritvirtinkite vaiką diržu taip, kad įstrižas diržas būtų pravertas pro saugos diržo nukreipėją (a) bei abu saugos diržo galai eitų per porankių apačią, kaip parodyta (b).

Patikrinkite, ar diržo juosta nesusisukusi ir įtempkite diržo įstrižą juostą patraukdami jį į viršų.

Atlaisvinsite vaiką paprastai atsegus saugos diržus.

Dėl vaiko saugumo, patikrinkite dar kartą:

- Ar diržo įstriža juosta eina per saugos diržo nukreipėją, esantį prie galvos atlošo, ir abu juosmens diržo galai eina
- per porankių apačią.
- Ar diržai įtempti ir nesusisukę.
- Automobilio sėdynės diržo sagtis neturi būti atsipalaidavusi.

Visada įsitikinkite, kad jūsų automobilio sėdynės diržai yra gerai įtempti, užtikrinant maksimalų saugumą Jūsų vaikui.

SVARBU!

Juosmens diržas privalo eiti per porankių apačią. Pečių diržas privalo tvirtai aptempti vaiko petis ir krūtinę, ir eiti per vieną iš dviejų porankių apačioje.

8 VAIKO AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS MONTAVIMAS, NAUDOJANT KĖDUTĖS SĖDIMĄJĄ DALĮ, VAIKAMS SVERIANTIEMS 22-36KG (maždaug 6-11 metų) GRUPĖ 3

Nuimkite pečių diržus, tarpukojo diržą ir klubų diržą.

Atsekite pečių ir saugos diržus taip, kaip aprašyta 2 dalyje.

Atsekite tarpukojo ir juosmens diržus nuo kėdutės sėdimosios dalies ir nuimkite juos.

Paspaudus diržo reguliavimo mygtuką, iš kitos kėdutės pusės, ištraukite reguliavimo dirželį.

A Nuimkite kėdutės nugaros atramą nuo kėdutės sėdimosios dalies ir padėkite saugiai saugojimui.

B Uždėkite kėdutės sėdimąją dalį į automobilinę kėdutę.

C Pasodinkite vaiką į kėdutę ir pritvirtinkite saugos diržais.

Patikrinkite, ar diržo juosta nesusisukusi ir įtempkite diržo įstrižą juostą patraukdami jį į viršų.

Įsitikinkite, kad saugos diržai tinka vaikui pagal amžių ir svorį.

LT

SVARBU!

Juosmens diržas privalo eiti per porankių apačią. Pečių diržas privalo tvirtai aptempti vaiko petis ir krūtinę, ir eiti per vieną iš dviejų porankių apačioje.

Kai tvirtinate kėdutės sėdimąją dalį, įsitinkite, kad automobilio diržai nesusisukę. Automobilio saugos diržai turi būti tinkamai įtempti ir apjuosti vaiko kūnelį, užtikrinant, kad kėdutės sėdimoji dalis yra pritvirtinta tinkamai

9 KĖDUTĖS DANGOS NUĖMIMAS

Nuimkite kėdutės nugaros atramą nuo kėdutės sėdimosios dalies kaip aprašyta 8 skyriuje.

Atlaisvinkite elastinius dirželius, laikančius medžiaginę dangą ant nugaros atramos ir kėdutės sėdimosios dalies. Švelniai nuimkite medžiaginę dangą nuo galvos atramos, nugarinės atramos ir sėdimosios dalies.

Norint uždėti medžiaginę dangą, viską darykite atvirkštine tvarka.

SVARBU: Danga yra saugumo detalė. NIEKADA nenaudokite vaiko kėdutės be medžiaginės dangos.

VALYMAS:

Kėdutės medžiaginę dangą galima skalbti.

Skalbimo mašinoje dangą rekomenduojama skalbti 30oC temperatūroje su švelnia skalbimo priemone.

Dangos negręžkite, greitai nesukite skalbimo mašinoje ir nelyginkite su karštu lygintuvu.

Plastikinį kėdutės rėmą valykite su drėgna šluoste.

Kėdutės diržai gali būti plaunami švelniai trinant kempine, naudojant šiltą vandenį ir švelnų valiklį.

Niekada nevalykite su abrazyviomis plovimo priemonėmis, nenaudokite amoniakinių ir spiritinių valiklių bei balinimo priemonių.

PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Britton® automobilinė kėdutė atitinka saugumo standartus ir teisingai naudojama ir prižiūrima Jums tarnaus ilgai be jokių gedimų.

Automobilinę kėdutę sandėliuojant drėgnoje patalpoje gali susidaryti pelėsis.

Po sandėliavimo drėgnoje patalpoje, kėdutę būtina nušluostyti švelniu skudurėliu ir prieš naudojimą leisti visiškai išdžiūti.

Laikykite savo vaiko kėdutę sausoje ir saugioje vietoje.

Nepalikite automobilinės kėdutės ilgesniam laikui ant tiesioginių saulės spindulių, nes tai gali pakenkti medžiaginei dangai.

Britton® saugos kėdutę reikia regulieriai prižiūrėti.

NIEKADA neardyti ir nebandykite ardyti kėdutės dalių, kai valote kėdutę, nenuimkite saugos diržų. Tai yra pavojinga ir nėra būtina to daryti.

Į saugos diržų sagtį gali patekti maisto ir gėrimo likučių. Tai gali pakenkti tinkamam sagties veikimui. Valykite diržų sagtį su švelniu rankų muilu ir vandeniu. Gerai nuskalaukite šiltu vandeniu.

Kelis kartu uždarykite ir atidarykite sagties liežuvėlį, kol išgirsite stiprų spragtelėjimą. Jeigu negirdite spragtelėjimo, pakartotinai praskalaukite šiltu vandeniu.

Jeigu kėdutės/ automobilio saugos diržai tampa pažeisti ar apsitrynę, pakeiskite juos prieš kelionę.

SVARĪGI: PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLAISIET ŠO INSTRUKCIJU, UN SAGLABĀJIET TO JA RODAS VAJADZĪBA TO PĀRLASĪT NĀKOTNĒ. JA JŪS NESEKOJIET INSTRUKCIJAI, TAS VAR IETEKMĒT JŪSU BĒRNA DROŠĪBU.

Paldies ka izvēlējāties Britton® precī. Lūdzu ziedojiet mazliet laiku, lai izlasītu svarīgas drošības piezīmes, kuras seko zemāk tekstā. Tas nodrošinās autosēdekļa daudzu gadu laimīgu un drošu lietošanu.

Šis bērnu autosēdeklis var tikt izmantots ar saspraustām drošības jostām 9kg -18 kg smagiem bērniem (apmēram 9 mēnešu līdz 4 gadu vecumam) (Attēls nr.1)

Šis bērnu autosēdeklis var tikt izmantots bez saspraustām drošības jostām 15kg -36kg smagiem bērniem (apmēram 3 gadu līdz 11 gadu vecumam) (Attēli Nr. 2/3)

Drošības piezīmes:

BRĪDINĀJUMS: BĒRNU DROŠĪBA IR JŪSU ATBILDĪBA.

- BRĪDINĀJUMS: Pēc avārijas bērna autosēdeklis jānomaina
- BRĪDINĀJUMS: NEKAD nelietojiet šo bērnu autosēdekli novietotu ar seju uz automašīnas sēdekli.
- BRĪDINĀJUMS: NEKAD nelietojiet šo bērnu autosēdekli, ja mašīnas drošības spilvens ir aktīvs.
- BRĪDINĀJUMS: NEKAD neatstājiet savu bērnu nepieskatītu, pat uz īsu brīdi ne.
- BRĪDINĀJUMS: VIENMĒR nodrošiniet jūsu bērnu ar drošības ierīcēm, kad lietojat šo auto sēdekli.
- BRĪDINĀJUMS: NEMĒĢINIET demontēt, pārveidot vai pievienot kādu detaļu bērnu autosēdeklim, tāpat arī nemainiet to, kā ir novietotas vai tiek lietotas auto drošības joslas.
- BRĪDINĀJUMS: Jebkuru stingru kā arī plastmasas autosēdekļa detaļu jānovieto un jāsamontē tā, ka tās nav vajlgas ikdienas mašīnas lietošanā, lai sēdeklis neiesprostotu vai neiesprūtu auto durvīs.
- BRĪDINĀJUMS: Ja tiek lietoti citi stiprinājuma balsta punkti nekā tās ir norādīts instrukcijā, tas var zīmīgi samazināt bērna autosēdekļa drošības faktoru.
- BRĪDINĀJUMS: NELIETOJIET bērna autosēdekli kā sēdekli mājās. Tas nav paredzēts lietošanai mājās, tas ir paredzēts lietošanai tikai automašīnā.
- Šis auto bērna sēdeklis, var tikt uzstādīts tikai virzienā uz priekšu izmantojot trīspunktu jostu un diagonālās drošības jostas.
- Vienmēr pārliecinieties ka auto bērna sēdekļa jostas un automašīnas drošības jostas ir pareizi nosprīegotas, lai bērnam nodrošinātu maksimālu drošību.
- Sprādze ir izveidota tā, lai avārijas gadījumā to varētu ātri atsprādzēt. BĒRNS IR SPĒJĪGS TO ATSPRĀDZĒT. Zinātkārāki bērni var iemācīties sprādzi atsprādzēt. Bērniem vajadzētu pateikt, lai tie nekad nespēlējas ar sprādzi un arī ar citām autosēdekļa detaļām.
- Nekad nelietojiet aizvietotājdetaļas, kuras Britton nav apstiprinājis.
- Klēpja drošības josta jālieto zemu lejā tā, lai tā kā nākas nostiprinātu bērna iegurni.
- Nekad nelietojiet bērnu autosēdekli bez tā auduma pārklāja, tādēļ, ka auduma pārklājs ir viena no bērna sēdekļa ietilpstošām sastāvdaļām priekš bērna autosēdekļa funkcijas. Šo audumu nevajadzētu aizstāt ar citu, ja vien Britton to ir ieteicis.
- Jekādu bagāžu nostipriniet droši, lai bērna autosēdekļa lietotājam neradītu ievainojumus avārijas gadījumā.
- Pēc avārijas nomainiet bērna sēdekli un automašīnas drošības jostas. Lai arī tās var izskatīties nesabojātas, tās var neaizsargāt jūsu bērnu tik labi, kā tam vajadzētu būt.

LV

- Britton iesaka, ka bērnu autosēdekļus nevajadzētu pirkt vai pārdot mazlietotus. Daudzi bērnu autosēdekļi, kuri tikuši pārdoti caur vietējiem reklāmas sludinājumiem ir izrādījušies bīstami drošai lietošanai.
- Izvairieties no iejūga/ drošības jostu iesprūšanu mašīnas durvīs vai arī berzēšanos gar asām sēdekļa detaļām vai ķermeni.
- Ja sēdekļa iejūgs/ drošības josta ir pārgriezta vai nodilusi, nomainiet to pirms došanās ceļā.
- Periodiski pārbaudiet jostas nodilumu, īpaši pievērsot vērību savienojuma un stiprinājuma detaļām.
- Ja automašīna ir atstāta saulē ilgu laiku, pārbaudīt bērna sēdekļa virsmu, vai tā nav pārāk sakarsusi, pirms iesēdiniet tajā bērnu.
- Drošība tiek garantēta tikai tad, ja bērna autosēdekļis ir savietots saskaņā ar šīm instrukcijām.
- Ja autosēdekļis netiek uzstādīts saskaņā ar šīm instrukcijām, tas automātiski garantiju padarīs par spēkā neesošu un atbrīvos Britton no jebkādas atbildības.
- Kad šis bērnu autosēdekļis netiek lietots uzglabājiet to drošā vietā. Nelieciet uz tā smagus priekšmetus. Neļaujiet jūsu bērnu autosēdeklim nokļūt kontaktā ar korozīvām vielām, piemēram baterijas skābi.

INFORMĀCIJAI:

1. Šī ir „Universāla” bērnu ierobežotājsistēma. Tā ir apstiprināta ar ECE regulu Nr.44.04 grozījumiem, par vispārējiem autosēdekļu lietošanas noteikumiem automašīnās, un tas derēs vairumam, bet ne visiem automašīnas sēdekļiem.
2. Pareiza savietojamība bērnu sēdeklim visticamāk būs, ja automašīnas ražotājs mašīnas lietošanas instrukcijā ir norādījis, ka automašīna ir paradzēta un akceptē „Universāliem” bērnu ierobežotājsistēmu šajā vecuma grupā.
3. Šie bērnu ierobežotājsistēma tiek klasificēta kā „Universāli”, un tie ir stingrāki noteikumi, nekā tie, kas bija spēkā iepriekš, un šī informācija tos neaptver.
4. Ja jums ir šaubas, konsultējieties vai nu ar šo ierobežotājsistēmu ražotāju, vai tirdzniecības pārstāvi.

Šī bērnu ierobežotājsistēma ir savietojama tikai tad, ja automašīna ir savietojama ar trīspunktu sprādzes spriegotāju jostu, kas pakļaujas standartiem UN/ECE regulai Nr. 16 vai arī citiem ekvivalentiem standartiem.

1 DETAĻU SARAKSTS

1 Galvas balsts	5 Drošības josta	9 Noregulēšanas josta
2 Galvas spilvens	6 Polsteris starp kājām	10 Galvas balsta noregulēšanas poga
3 Muguras balsts	7 Apakšējie autosēdekļa polsteri	11 Plecu polsteru savienojums
4 Polsteri uz krūtīm (2 gab)	8 Sēdekļa pastiprinājums	12 Iejūga savienotājs

2 IEJŪGA NOREGULĒŠANA

Plecu siksnām ir jābūt izvērtām caur autosēdekļa spraugām, kuras atrodas vistuvāk bērna plecu augšdaļai. Ja jums ir šaubas, vienmēr lietojiet spraugas, kuras ir virs bērnu pleciem, nevis tās, kuras ir zem. Tomēr, kad lietojiet augstākās spraugas, jūsu bērns var turpināt lietot autosēdekli, kamēr viņa acu līnija ir virs sēdekļa apvalka augšas, vai arī līdz bērna svars nepārsniedz 18 kg. Lai mainītu plecu jostas spraugas no vienas uz otru, atsprādzējiet plecu siksnas no savienotāja (a,b) sēdekļa aizmugurē.

Izveriet jostu galus cauri autosēdeklim līdz tās nepārkļāj autosēdekļa aizmuguri (c).

Pavelciet jostu atpakaļ par to pašu jūsu izvēlēto sēdekļa spraugu (d). Pārliecinieties, ka josta nav savērpusies. To pašu izdariet ar otras puses jostu.

Saākējiet pleca jostas aizmugurē ar savienotāju(a,b).

Pavelciet noregulēšanas lentu uz priekšu lai josta nebūtu vaļīga (e).

3 APSTIPRINĀTAS DROŠĪBAS JOSTU PRASĪBAS

BRĪDINĀJUMS: Jūsu bērna automašīnas sēdekļi var tikt uzstādīti tikai ar priekšpusi uz priekšu izmantojot trīs punktu slēdzeni un diagonālās jostas vai uz automašīnas priekšējā vai pakalējā sēdekļa.

4 9-18 KG (APMĒRAM 9 MĒNEŠU LĪDZ 4 GADU VECUMAM)AUTOMAŠĪNAS BĒRNU SĒDEKĻU UZSTĀDĪŠANA. GRUPA NR 1

A Novietojiet bērna automašīnas sēdekli pozīcijā virzienā uz priekšu uz automašīnas sēdekļa.

B Pavelciet automašīnas drošības jostas un izveriet diagonālo jostu caur auduma sēdekļa jostas spraugu (a) un klēpja siksnu zem autosēdekļa jostas sadales.

Autosēdekļa aizmugurē izveriet sēdekļa jostu zem siksnas un caur otras jostas spraugu.

C Pavelciet autosēdekļa jostu apakšā otras autosēdekļa jostas sadalītājam (d), tad sasprādzējiet autosēdekļa jostu. Novietojiet autosēdekļa jostu spraugā zem galvas balsta (e).

D Uzmanīgi uzlieciet celi uz bērna automašīnas sēdekļa un iespiediet to dziļāk automašīnas sēdekli. Pavelciet autosēdekļa jostu (g) lai nospriegotu jostas klēpja posmu.

E Pavelciet un nospriegojiet diagonālo sēdekļa jostas posmu (g). Tagad bērna automašīnas sēdeklim vajadzētu būt drošam.

5 JŪSU BĒRNA IESĒDINĀŠANA AUTOMAŠĪNAS SĒDEKLĪ

A Kad jūs pavelkat pleca siksnas (b), atspriegojiet iejūgu nospiežot regulētāja pogu (a), jostas pavelciet, tik, cik tālu iespējams.

Atspriegojiet iejūga sprādzi nospiežot sarkano pogu (c) un atbrīvojot plecu siksnas (b).

Nolieciet jūsu bērnu autosēdekli.

B Aplieciet iejūgu apkārt jūsu bērnam un saslēdziet plecu sprādzi savienojot pleca siksnas (b)

un iespiežot tās abas sprādzē (c).

C Pārbaudiet lai iejūgs nav savērpies un pavelciet jostu augšup (b) lai nospriegotu klēpja posmu, kas ir paradzēts lai atbilstu jūsu bērna apakšējai daļai.

D Pavelciet regulētāja jostu uz priekšu (d), pārliecinoties, ka josta ir ērta bet CIEŠI ir apkārt jūsu bērnam.

Beigās novelciet abus krūšu kurvja polsterus lejā no jūsu bērna pleciem uz krūšu kurvī.

Piezīme: Krūšu kurvja polsteri ir svarīga drošības sastāvdaļa. Nekad nelietojiet bērna automašīnas sēdekli bez polsteriem.

6 GALVAS BALSTA AUGSTUMA NOREGULĒŠANA BĒRNIEM 15 -25 KG (GRUPA NR 2)

Galvas balsts var tikt regulēts uz augšu un uz leju.

Nolieciet jūsu kreiso (vai labo) roku uz muguras balsta.

Nospiediet pogu un pagrieziet pa kreisi (vai pa labi) ar otru jūsu roku. Virziet galvas balstu uz augšu vai uz leju kā tas ir vajadzīgs jūsu bērnam, paturot prātā lai pozīcija ir ērta jūsu bērnam.

7 BĒRNU AUTOMAŠĪNAS SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA (BEZ BĒRNA AUTOSĒDEKĻA JOSTAS) 15-25KG (APMĒRAM 4-6 GADU VECIEM BĒRNIEM) GRUPA NR 2

Noņemiet plecu siksnas, kājstarpes siksnu un klēpja siksnu.

Atsprādzējiet plecu un iejūga jostas kā tas ir aprakstīts sadaļā nr. 2.

Atsprādzējiet kājstarpes siksnu un klēpju siksnas no pastiprinājuma autosēdekļa apakšdaļas un noņemiet tās nost.

Nospiediet iejūga noregulēšanas pogu un no sēdekļa aizmugures izvelciet regulētāja jostu no autosēdekļa.

Noregulējiet galvas balstu vajadzīgajā augstumā pagriežot pogu no autosēdekļa aizmugures tā, kā tas ir aprakstīts 6. sadaļā. Noregulējiet galvas balstu, pārliecinoties, ka bērnam ir ērti. Regulējot galvas balstu būs „klikšķis” starp regulējuma līmeņiem.

A Novietojiet bērna automašīnas sēdekli uz automašīnas sēdekļa pārliecinoties, ka tas ir stingri piespiests pie automašīnas sēdekļa muguras balsta.

Ielieciet bērnu automašīnas sēdekli .

B Saspraudiet drošības jostas, pārliecinoties, ka diagonālā josta izvērtā caur autosēdekļa jostas sadales (a) un abas drošības jostas sadaļas iet zem roku paliktņiem (b), kā redzams zīmējumā.

Pārbaudiet, lai drošības josta nav savērpusies un nospriegojiet drošības jostu pavelkot diagonālās siksnas uz augšu.

Lai atbrīvotu bērnu vienkārši atsprādzējiet drošības jostas kā ierasts.

Bērna drošības labad, lūdzu pārbaudiet:

- Lai diagonālās jostas daļa iet cauri drošības jostas sadalei, kura ir uz galvas balsta un klēpja siksnas ir zem roku balstiem abās pusēs.
- Lai jostas ir nospriegotas un nav savērpušās.
- Lai automašīnas drošības jostas sprādze neatrodas starp vai uz sēdekļa rokas balsta spilvena.

Vienmēr pārliecinoties, lai jūsu mašīnas drošības jostas ir pareizi nospriegotas lai nodrošinātu jūsu bērna maksimālu aizsardzību.

SVARĪGI!

Klēpja jostām ir jābūt zem roku balstiem. Pleca jostām jāpiekļaujas bērna pleciem un krūtīm un jāiet zem viena no abiem roku balstiem.

8 BĒRNA AUTOMAŠĪNAS SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA SĒDEKĻA PASTIPRINĀJUMA REŽĪMĀ 22-36 KG (APMĒRAM 6-11 GADU VECUMĀ) GRUPA NR 3

Noņemiet plecu siksnas, kājstarpes siksnu un klēpja siksnu.

Atsprādzējiet plecu un iejūga jostas kā tas ir aprakstīts sadaļā nr. 2.

Atsprādzējiet kājstarpes siksnu un klēpju siksnas no pastiprinājuma autosēdekļa apakšdaļas un noņemiet tās nost.

Nospiediet iejūga noregulēšanas pogu un no autosēdekļa aizmugures izvelciet regulētāja jostu no sēdekļa.

A Atsprādzējiet muguras balstu no autosēdekļa pastiprinājuma un noglabājiet to drošā vietā ar pārējām detaļām un stiprinājumiem.

B Nolieciet autosēdekļa pastiprinājumu uz automašīnas sēdekļa.

C Nolieciet bērnu uz autosēdekļa un sasprādzējiet drošības jostas apkārt bērnam.

Lūdzu pārliecinieties ka drošības jostas uzliktas pareizi, atbilstoši jūsu bērnu svaram un vecumam.

SVARĪGI!

Klēpja jostām ir jābūt zem roku balstiem. Pleca jostām jāpiekļaujas bērna pleciem un krūtīm un jāiet zem viena no abiem roku balstiem.

Kad novietots pastiprinājuma sēdekļis, pārliecinieties ka automašīnas drošības josta nav savērpusies, turklāt, automašīnas drošības jostai jābūt pareizi nospriegotai un apliktai ap bērna ķermeni, lai būtu droši, ka pastiprinājuma autosēdekļis ir uzstādīts pareizi.

9 APVALKU NOŅEMŠANA

Atsprādzējiet muguras balstu no pastiprinājuma autosēdekļa, kā tas aprakstīts 8. Sadaļā.

Attaisiet elastīgās jostas, kas notur autosēdekļa apvalku uz sēdekļa, muguras balsta un sēdekļa pastiprinājuma. Lēnām novelciet apvalku pār galvas balstu, muguras balstu un pašu sēdekli.

Lai uzliktu apvalku atpakaļ sekojiet šai pašai instrukcijai apgrieztā veidā.

SVARĪGI: Apvalks ir krēsla drošības sastāvdaļa. NEKAD nelietojiet mašīnas sēdekli bez tā.

TĪRĪŠANA:

Sēdekļa apvalkus ir viegli noņemt mazgāšanai.

Apvalks var tikt mazgāts veļas mašīnā lietojot maigu pulveri 30 grādu temperatūrā.

Neizgrieziet, nepludiniet autosēdekļa pārvalku.

Autosēdekļa plastmasas ietvaru tīriet noslaukot ar mitru drēbi.

Iejūgs var tikt tīrīts ar sūkli, maigi un lietojot maigu mazgāšanas līdzekli.

Nekad netīriet ar abrazīviem, amonjaka bāzes, balinātāja bāzes vai spirta saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

APRŪPE UN UZTURĒŠANA

Britton automašīnas sēdekļi tika radīti lai atbilstu drošības standartiem, un ar pareizu lietošanu un uzturēšanu tas labi kalpos ilgus gadus.

Glabājot bērnu autosēdekli mitrumā sāks rasties pelējums.

Pēc lietošanas vai glabāšanas mitrā vidē, noslaukiet mitrumu ar sausu drēbi un atļaujiet nožūt pirms uzglabāšanas.

Uzglabājiet jūsu bērna automašīnas sēdekli drošā un sausā vietā.

Neatstājiet automašīnas bērna sēdekli pārāk ilgu laiku saulē – daļa drēbes var izbalēt.

Britton automašīnas sēdeklim nepieciešama regulāra lietotāja uzturēšana un aprūpe.

NEATDALIET vai arī necenšaties atdalīt kādu no iejūgiem, kad tīrat iejūgu un sēdekli. Tas nav nepieciešams un ir bīstami tā darīt.

Pārtika vai dzēriens var iekļūt iejūga sprādzē. Tas var izraisīt situāciju, ka sprādze nestrādās pareizi. Notīriet iejūga sprādzi ar maigām rokas ziepēm un ūdeni. Izskalojiet viscaur ar siltu ūdeni.

Sasprādzējiet un atpsprādzējiet sprādzes mēlītes varākkārt kamēr dzirdat stipru klikšķi. Ja nedzirdat stipru klikšķi, ieliekat sprādzi siltā ūdeni un izskalojiet vēlreiz.

Ja iejūgs/ automašīnas drošības jostas ir sagrieztas (iegrieztas) vai nodilušas nomainiet tās pirms uzsākat braukšanu.

WAŻNE: PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA MOŻE ZALEŻEĆ OD TEGO, JAK UWAŻNIE PRZECZYTASZ INSTRUKCJĘ !!!

Dziękujemy, że wybrałeś produkt marki Britton®. Prosimy, poświęć czas na przeczytanie ważnych wskazówek bezpieczeństwa zamieszczonych poniżej. To zapewni lata szczęśliwego i bezpiecznego użytkowania fotelika.

Ten fotelik powinien być używany z zamontowanymi pasami bezpieczeństwa dla dzieci o wadze od 9 do 18 kilogramów (od około 9 miesięcy do 4 lat) (Grupa 1)

Kiedy dziecko waży od 15 do 36 kilogramów (wiek około 3 do 11 lat) fotelik powinien być użytkowany bez własnych pasów bezpieczeństwa – należy je zdemontować (Grupa 2/3)

Wskazówki bezpieczeństwa:

WAŻNE: TY ODPOWIADASZ ZA BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA

- **WAŻNE:** Po każdym wypadku fotelik należy wymienić na nowy
- **WAŻNE:** NIGDY nie montuj fotelika i nie przewoź dziecka tyłem do kierunku jazdy
- **WAŻNE:** NIGDY nie przewoź dziecka na fotelu pasażera z przodu, jeżeli włączona jest poduszka powietrzna
- **WAŻNE:** NIGDY nie zostawiaj dziecka bez opieki, nawet na krótką chwilę
- **WAŻNE:** ZAWSZE zapinaj dziecku pasy bezpieczeństwa podczas użytkowania fotelika
- **WAŻNE:** NIE próbuj demontować, modyfikować lub dodawać jakiegokolwiek części do fotelika, albo zmieniać napięcie pasów bezpieczeństwa podczas użycia
- **WAŻNE:** WSZYSTKIE twarde i plastikowe części fotelika muszą być tak zamontowane, aby podczas codziennego użytkowania nie powodowały blokady ruchu siedzeń lub drzwi
- **WAŻNE:** jeżeli użyte są jakieś inne niż opisane w instrukcji części, mogą znacznie zmniejszać współczynnik bezpieczeństwa dziecka w foteliku
- **WAŻNE:** NIE używaj fotelika w domu, nie został skonstruowany do użytku domowego, może być użytkowany wyłącznie w samochodzie
- Ten fotelik może być instalowany wyłącznie przodem do kierunku jazdy, na siedzeniach, które wyposażone są w trójpunktowe pasy bezpieczeństwa
- Zawsze kontroluj, czy pasy fotelika i pasy bezpieczeństwa samochodu są dobrze napięte, dla maksymalnego bezpieczeństwa Twojego dziecka
- Klamra pasów fotelika została zaprojektowana tak, żeby w razie niebezpieczeństwa łatwo było ją otworzyć. NIE JEST TRUDNA DO OTWARCIA PRZEZ DZIECKO. Bardziej ciekawski maluch nauczy się jak ją odpinać. Należy nauczyć dziecko, że nie należy bawić się klamrą lub jakąkolwiek inną częścią fotelika
- Nigdy nie używaj innych części zamiennych, niż te, które zostały zaaprobowane przez Britton
- Pas biodrowy musi być prawidłowo założony, aby zabezpieczać miednicę dziecka
- Nigdy nie używaj fotelika bez firmowej tapicerki, jest ona integralną częścią fotelika. Nie może być ona zamieniona na inną, która nie jest zaaprobowana przez Britton
- Dobrze zabezpiecz bagaż w samochodzie, aby, w razie kolizji nie spowodował on obrażeń u dziecka siedzącego w foteliku
- Po każdym wypadku wymień fotelik i pasy bezpieczeństwa w samochodzie. Mogą one wyglądać na nie uszkodzone, ale mogą nie chronić Twojego dziecka w pełnym zakresie
- Britton twierdzi, że fotelik samochodowy nie powinien być kupowany z drugiej ręki, wiele

fotelików sprzedawanych z ogłoszenia lub na giełdzie może być uszkodzonych

- Chroń pasy fotelika i pasy samochodu przed przycinaniem drzwiami lub ocieraniem się o ostre krawędzie
- Jeżeli pasy fotelika lub samochodowe są przecięte lub naderwane, wymień je przed podróżą
- Okresowo sprawdzaj stan pasów, zwracając szczególną uwagę na punkty mocowania, szwy itp
- Jeżeli samochód pozostawał przez dłuższy czas na miejscu mocno nasłonecznionym, zanim posadzisz dziecko w foteliku, upewnij się, czy temperatura tapicerki fotelika nie jest zbyt wysoka
- Bezpieczeństwo dziecka jest gwarantowane wyłącznie, jeżeli fotelik jest użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją
- Niezastosowanie się do niniejszej instrukcji powoduje automatyczną utratę gwarancji i zwalnia Britton z jakiegokolwiek odpowiedzialności
- Kiedy nie użytkujesz fotelika, przechowuj go w bezpiecznym miejscu, nie kładź na fotelik żadnych ciężkich przedmiotów i chroń przed kontaktem z agresywnymi substancjami, np bateriami

UWAGA:

1. To jest fotelik „Uniwersalny”. Jest zatwierdzony Regulacją nr 44.04 ECE wraz z późniejszymi zmianami do ogólnego zastosowania w pojazdach i pasuje do większości, ale nie wszystkich siedzeń samochodowych
2. Prawidłowa instalacja jest możliwa, jeśli producent pojazdu oświadczył w instrukcji obsługi pojazdu, że pojazd ten nadaje się do "uniwersalnego" fotelika dla tej grupy wiekowej.
3. Ten fotelik został sklasyfikowany jako „Uniwersalny” na zasadach bardziej restrykcyjnych, niż te, które stosowane były do wcześniejszych projektów, nie opatrzonych tą informacją.
4. Jeżeli masz wątpliwości, skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą

Ten fotelik nadaje się wyłącznie do samochodów wyposażonych w homologowane 3 punktowe pasy bezpieczeństwa ze związkiem, zgodnie z normą UN / ECE rozporządzenie nr 16 lub innymi równoważnymi normami.

1 LISTA CZĘŚCI

1 Zagłówek	5 Pasy bezpieczeństwa	9 Regulacja pasów
2 Poduszka zagłówek	6 Nakładka na pas w kroku	10 Przycisk regulacji zagłówek
3 Oparcie	7 Wkładka	11 Łącznik pasów
4 Nakładki na pasy barkowe x 2	8 Siedzisko	12 Klamra pasów

2 REGULACJA PASÓW

Szelki muszą być poprowadzone przez otwory w pokrywie i gniazda najbliższe górnej części ramion dziecka. W przypadku wątpliwości należy wybrać zawsze szczelinę powyżej barku, a nie pod nim. Jednak, gdy dojdiesz do górnej, najwyższej szczeliny, dziecko może nadal korzystać z fotelika, do czasu, kiedy linia oczu dziecka będzie powyżej górnej skorupy siedziska lub jego waga przekroczy 18 kg.

Aby przenieść pasy naramienne z jednego gniazda do innego, należy odpiąć ramiączka od złącza (a, b) z tyłu siedzenia.

Wyciągnij końcówkę pasa z oparcia aż wyjdzie z pokrywy (c).

Włóż pas z powrotem przez wybrane gniazdo (d). Upewnij się, że pas nie jest skręcony. Powtórz czynności z drugim pasem.

Haki na ramiączka połącz z powrotem razem (a, b).

Pociągnij pasek regulacji do przodu, aby usunąć luz (e).

3 ZATWIERDZONE WYMOGI DOTYCZĄCE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Twój fotelik samochodowy można zainstalować tylko przodem do kierunku jazdy za pomocą trójpunktowych pasów na przednim lub tylnych siedzeniach pasażerów w samochodzie.

4 MONTAŻ FOTELIKA 9-18 KG (około 9 MIESIĘCY- 4 LATA) GRUPA 1

A Ustaw fotelik w pozycji przodem do kierunku jazdy na siedzeniu samochodu.

B Wyciągnij pas pojazdu i przeciągnij ukośny pas poprzez gniazda fotela pod tkaniną (a) oraz pas biodrowy przez prowadnicę w siedzisku (b).

Przeprowadź pas przez szczelinę w oparciu fotela, a następnie przez szczelinę po drugiej stronie fotela

C Przelóż pas przez szczelinę (d), a następnie zapnij pas bezpieczeństwa. Przeprowadź pas przez szczelinę pod zagłówkiem (e).

D Ostrożnie uklęknij na foteliku i dopchnij go do siedzenia. Wyciągnąć pas bezpieczeństwa (g) do naciągnięcia części biodrowej pasa.

E Pociągnij mocno część piersiową pasa (g). Fotelik samochodowy powinien być teraz bezpiecznie zamontowany.

5 WSADZANIE DZIECKA DO FOTELIKA Z PASAMI BEZPIECZEŃSTWA

A Poluzowuj pasy naciskając przycisk regulatora (a), wyciągnij pasy barkowe (b) do przodu, tak jak to tylko możliwe.

Odepnij klamrę szelek, naciskając czerwony przycisk (c) i uwolnij pasy barkowe (b).

Umieść dziecko w foteliku.

B Załóż pas wokół dziecka i zapnij klamrę szelek przez połączenie pasów barkowych (b) i wsu-

nięcie ich równo do zamka (c).

C Upewnij się, że pasy nie są skrzyżowane i pociągnij pasy w górę (b), aby naciągnąć punkty pośrednie, które są zaprojektowane, aby chroniły dolną część ciała dziecka.

D Pociągnij pasek regulacji, do przodu (d), upewniając się, że pasy zapięte są wygodne i prawidłowo dopasowanie wokół dziecka.

Na koniec, pociągnij obie nakładki pasów w dół z ramion swojego dziecka na jego pierś.

Uwaga: nakładki naramienne są ważnym elementem bezpieczeństwa. Nigdy nie należy używać fotelika dla dzieci bez nich.

6 REGULACJA WYSOKOŚCI ZAGŁÓWKA 15 – 25 KG (GRUPA 2)

Zagłówek można regulować w górę lub w dół.

Położ lewą (lub prawą) rękę na oparciu.

Naciśnij przycisk i skróć w lewo (lub w prawo) z drugiej strony. Podnieś lub opuść zagłówek w górę lub w dół zgodnie z potrzebą, aby dopasować wysokość do wzrostu Twojego dziecka.

7 MONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO (BEZ PASÓW) 15 - 25KG (OKOŁO 4-6 LAT) GRUPA 2

Usuń pasy naramienne, pas krokowy i pas biodrowy .

Odepnij pasy barkowe i uprząż , jak opisano w punkcie 2 .

Odepnij pas krokowy od spodu fotelika i usuń je .

Naciskając przycisk regulacji pasów i z tyłu fotela usuń regulator z fotelika .

Ustaw zagłówek do odpowiedniej wysokości , obracając przycisk w tylnej części zagłówka , jak opisano w punkcie 6 . Ustawiając odpowiednią wysokość zagłówka zapewnisz dziecku wygodę. Zagłówek będzie " klikał " między poziomami wysokości.

A Umieść fotelik na siedzeniu pojazdu upewniając się , że jest mocno dociśnięty do oparcia fotela pojazdu.

Umieść dziecko w foteliku samochodowym .

B Załóż pas bezpieczeństwa , upewniając się , że ukośna część pasa (a) i pas biodrowy przechodzą pod podłokietnikami (b) , jak pokazano .

Sprawdź czy pasy nie są poskręcane i naciągnij pasy bezpieczeństwa , ciągnąc w górę pas ukośny .

Aby uwolnić dziecko po prostu odepnij pas w normalny sposób .

Dla bezpieczeństwa dziecka należy sprawdzić:

- Czy w części piersiowej pas przebiega przez uchwyt pasa znajdujący się w zagłówku oraz czy pas biodrowy wchodzi pod podłokietniki po obu stronach.
- Czy pasy są naciągnięte i nie skrzyżowane.
- Czy klamra pasa w siedzeniu pojazdu nie opiera się o podłokietnik siedziska.

Zawsze upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo napięte, aby zapewnić maksymalną ochronę dla Twojego dziecka.

WAŻNE!

Pas biodrowy musi iść pod podłokietnikami. Pas naramienny musi przylegać do ramion i klatki

piersiowej dziecka i przechodzić pod jednym z dwóch podłokietników.

8 MONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO JAKO PODWYŻSZENIE 22-36kg (OKOŁO 6-11 LAT) GRUPA 3

A Usuń pas naramienny, krokowy i biodrowy .

Odepnij pasy barkowe i uprząż , jak opisano w punkcie 2 .

Odepnij pas krokowy od spodu fotelika i usuń.

Naciskając przycisk regulacji pasów i z tyłu fotela usuń regulator z fotelika .

Odczep oparcie od fotelika i przechowuj w bezpiecznym miejscu, z innymi częściami .

B Umieść fotelik na siedzeniu samochodu .

C Posadź dziecko na siedzeniu i zapnij pas bezpieczeństwa wokół dziecka.

Upewnij się, że pasuje prawidłowo do wysokości pasów, w zależności od wieku i wagi dziecka.

WAŻNE!

Pas biodrowy musi iść pod podłokietnikami . Pas naramienny musi przylegać do ramion i klatki piersiowej i przechodzić pod jednym z dwóch podłokietników.

Podczas montażu fotelika , upewnij się, że pas bezpieczeństwa nie jest poskręcany.

9 ZDEJMOWANIE POKRYCIA

Odepnij oparcie z fotelika, jak opisano w punkcie 8.

Odepnij elastyczne pasy mocujące pokrycie na oparciu i siedzisku. Delikatnie zdejmij pokrycie.

Aby założyć pokrycie po prostu odwrócić kolejność powyższych wskazówek.

WAŻNE: pokrycie spełnia również funkcję bezpieczeństwa. NIGDY nie należy używać fotelika bez niego.

CZYSZCZENIE:

Pokrycie fotelika może być łatwo usunięte do mycia.

Pokrycie należy czyścić ręcznie, przemywać łagodnym detergentem, w temperaturze 30° C.

Nie wyżyłać, nie wykręcać, nie prasować pokrycia.

Czyścić plastikową skorupę przecierając ją wilgotną szmatką.

Pasy mogą być czyszczone gąbką przy użyciu ciepłej wody i łagodnego detergentu.

Nie wolno czyścić środkami ściernymi, amoniakiem, wybielaczem, środkami czyszczącymi na bazie alkoholu.

KONSERWACJA

Britton® fotelik samochodowy został zaprojektowany, aby spełniać normy bezpieczeństwa. Prawidłowe użytkowanie i konserwacja zapewnią wiele lat bezproblemowego użytkowania.

Przechowywanie wilgotnego fotelika może powodować jego pleśnienie.

Po ekspozycji w pomieszczeniach wilgotnych, osuszyć miękką ściereczką i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.

Przechowuj fotelik samochodowy w suchym, bezpiecznym miejscu.

Nie zostawiaj fotelika samochodowego w słońcu przez dłuższy czas - niektóre tkaniny mogą wyblaknąć.

Britton® fotelik samochodowy wymaga regularnej konserwacji przez użytkownika.

Jedzenie i picie może znaleźć drogę do wnętrza klamry pasów. To może spowodować, że klamra przestanie pracować prawidłowo. Oczyszczyć klamrę pasów ręcznie z użyciem mydła i wody. Dokładnie spłukać ciepłą wodą.

Należy zamknąć i odblokować kilka razy, aż do momentu, kiedy usłyszysz głośne kliknięcie. Jeśli to nie nastąpi, należy ponownie wypłukać pod ciepłą wodą.

Jeśli pasy zostaną przecięte lub nadwyrężone, wymień je przed podróżą

ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДО ТОГО, КАК ВЫ НАЧНЕТЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ И СОХРАНЯЙТЕ ЕГО КАК СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ НА БУДУЩЕЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СЛЕДУЕТЕ УКАЗАНИЯМ ЭТОГО РУКОВОДСТВА, ЭТО МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию Britton®. Пожалуйста, потратьте немного времени для того, чтобы прочитать важные примечания по технике безопасности, подробно описанные ниже. Это обеспечит удачное и безопасное использование в течение многих лет.

Этим автокреслом для ребенка можно пользоваться вместе с привязными ремнями безопасности для детей весом от 9 до 18 кг (в возрасте примерно от 9 месяцев до 4 лет) (Группа 1).

Этим автокреслом для ребенка можно пользоваться без привязных ремней безопасности для детей весом от 15 до 36 кг (в возрасте примерно от 3 лет до 11 лет включительно) (Группа 2/3).

Примечания по технике безопасности:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВЫ ОТВЕЧАЕТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Автокресло для ребенка следует заменить после аварии.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НИКОГДА не пользуйтесь этим автокреслом для ребенка на стороне, обращенной к сиденью автомобиля.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НИКОГДА не пользуйтесь этим автокреслом для ребенка на пассажирском сиденье, оборудованном активной воздушной подушкой безопасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НИКОГДА не оставляйте своего ребенка без присмотра, даже на самое короткое время.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если вы пользуетесь этим автокреслом для ребенка, ВСЕГДА закрепляйте своего ребенка с помощью привязных ремней безопасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ пытайтесь разобрать, модифицировать или добавлять что-либо к любой части автокресла для ребенка или изменить способ, которым изготовлены или используются ремни безопасности вашего автомобиля.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любые жесткие части и пластиковые детали автокресла для ребенка должны размещаться и устанавливаться таким образом, чтобы они не захватывались движущимися сиденьем или не попадали в дверцу автомобиля во время ежедневного пользования автомобилем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если используются какие-либо точки нагружения, отличающиеся от тех, которые указаны в руководстве, это может значительно уменьшить коэффициент защищенности автокресла для ребенка.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ пользуйтесь автокреслом для ребенка дома. Оно не предназначено для домашнего пользования и им следует пользоваться только в вашем автомобиле.
- Это автокресло для ребенка можно располагать только по направлению движения, пользуясь нахлестом с тремя точками контакта и диагональным ремнем безопасности.
- Всегда следите за тем, чтобы привязные ремни безопасности автокресла для ребенка и ремень безопасности автомобиля были правильно натянуты для обеспечения максимальной защиты вашего ребенка.
- Стяжная муфта/пряжка ремня безопасности сконструирована таким образом, чтобы ее можно было быстро расцепить в случае аварийной ситуации. ОНА НЕ ОБОРУДОВАНА ЗАЩИТОЙ ОТ ДЕТЕЙ. Излишне любопытные дети могут научиться расстегивать стяжную муфту/пряжку. Детям следует сказать о том, что ни в коем случае нельзя играть со стяжной муфтой/пряжкой или какой-либо иной частью автокресла для ребенка.
- Ни в коем случае не пользуйтесь какими-либо запасными деталями кроме тех, которые акцептированы Britton.
- Поясной ремень безопасности следует закреплять по возможности ниже таким образом, чтобы должным образом защитить таз ребенка.

RU

- Ни в коем случае не пользуйтесь автокреслом для ребенка без его матерчатой обшивки, поскольку чехол кресла составляет неотъемлемую часть исполнения автокресла для ребенка. Чехол кресла не следует заменять каким-либо иным, кроме тех, которые рекомендованы Britton.
- Надежно закрепляйте любой багаж и иные предметы, которые могут причинить телесное повреждение пассажиру, находящемуся в автокресле для ребенка, в случае аварии.
- Замените автокресло для ребенка и ремни безопасности автомобиля после дорожно-транспортного происшествия. Несмотря на то, что они могут выглядеть неповрежденными, они не смогут защитить вашего ребенка так, как это следовало бы.
- Britton рекомендует не продавать и не покупать автокресла для ребенка, бывшие в употреблении. Многие автокресла, продаваемые по объявлениям в местных СМИ и на автомобильных рынках, оказались опасными.
- Следите за тем, чтобы привязные ремни безопасности/ремень безопасности автомобиля не застревали между дверцами автомобиля или не терлись об острые части кресла или кузова.
- Если привязные ремни безопасности/ремни безопасности автомобиля разрезаны или изношены, замените их до начала поездки.
- Периодически проверяйте степень изношенности привязных ремней безопасности, обращая особое внимание на места/узлы крепления, прошивку и регулировочные приспособления.
- Если автомобиль находился на солнце в течение продолжительного времени, проверьте чехол кресла и удостоверьтесь, что он не слишком нагрелся до того, как поместить ребенка в автокресло для ребенка.
- Безопасность гарантирована только в том случае, если автокресло для ребенка установлено в соответствии с настоящим руководством.
- Несоблюдение вышеуказанных предписаний автоматически аннулирует гарантийные обязательства и освобождает Britton от какой-либо ответственности.
- Храните это автокресло для ребенка в надежном месте в то время, когда им не пользуются. Не кладите на автокресло тяжелые предметы. Избегайте контакта вашего автокресла для ребенка с коррозионно-активными веществами, например аккумуляторная кислота.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Это «Универсальная» система безопасности для детей. Она соответствует ряду поправок к Регламенту Европейской экономической комиссии ООН № 44.04 и предназначена для основного применения в транспортных средствах и подходит для большинства, однако не для всех, автомобильных сидений.
2. Правильная подгонка возможна в том случае, если производитель транспортного средства указал в руководстве по пользованию транспортным средством, что в транспортном средстве можно установить «Универсальную» систему безопасности для детей для соответствующей возрастной группы.
3. Эта система безопасности для детей классифицирована как «Универсальная» при более жестких условиях по сравнению с системами безопасности более ранних моделей, для которых не предназначено это примечание.
4. Если у вас имеются какие-либо сомнения, проконсультируйтесь с производителем или розничным продавцом системы безопасности для детей.

Эта система безопасности для детей подходит для использования только в том транспортном средстве, которое оборудовано убирающимся ремнем безопасности с креплением в трех точках, имеющим сертификат соответствия, в соответствии со стандартом ООН / Регламентом Европейской экономической комиссии № 16 или другими подобными стандартами.

1 СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

- | | | |
|----------------------------|----------------------------------|--|
| 1 Подголовник | 5 Привязные ремни безопасности | 9 Регулировочный ремень |
| 2 Подушечка под голову | 6 Подушечка для паховой области | 10 Регулировочная кнопка подголовника |
| 3 Спинка сиденья | 7 Подкладка нижнего седла | 11 Соединительное устройство для плечевых накладок |
| 4 Подушечка для груди (2х) | 8 Дополнительная подушка сиденья | 12 Соединительное устройство для привязных ремней безопасности |

2 РЕГУЛИРОВКА ПРИВЯЗНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Плечевые ремни следует продеть через пазы в чехле и кресле как можно ближе к верхнему краю плеч ребенка. Если у вас имеется какое-либо сомнение, всегда пользуйтесь пазом, расположенным над плечом, а не под ним. Тем не менее, если вы используете верхние пазы, ваш ребенок может продолжать пользоваться автокреслом до тех пор, пока направление его взгляда располагается над верхней кромкой корпуса автокресла или пока его вес превышает 18 кг.

Чтобы переместить плечевой ремень из одного пазы в другой, открепите плечевые ремни от соединительного устройства (а, b) сзади автокресла.

Проденьте концы ремня через автокресло до тех пор, пока они не пройдут через чехол (с).

Повторно проденьте плечевой ремень через выбранный вами плечевой паз в автокресле (d). Удостоверьтесь, что он не скручен. Повторите те же самые действия с другим плечевым ремнем.

Снова сцепите плечевые ремни с соединительным устройством (а, b).

Натяните регулировочный ремень, чтобы удалить провисание (е).

3 УТВЕРЖДЕННОЕ ТРЕБОВАНИЕ К РЕМНЮ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ваше автокресло для ребенка можно устанавливать только по направлению движения на передних или задних пассажирских сиденьях автомобиля, используя нахлест с тремя точками контакта и диагональный ремень безопасности.

RU

4 УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА ДЛЯ РЕБЕНКА ВЕСОМ 9-18 КГ (ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ ВОЗРАСТ: ОТ 9 МЕСЯЦЕВ ДО 4 ЛЕТ) ГРУППА 1

А Положите автокресло для ребенка на сиденье автомобиля по направлению движения.

В Натяните ремень безопасности транспортного средства по направлению «к себе» и проденьте диагональный ремень через паз для ремня безопасности (а), проденьте поясной ремень безопасности под направляющей ремня безопасности (b).

Проведите, сзади автокресла, ремень безопасности под привязными ремнями безопасности и проденьте его через другой паз для ремня безопасности.

С Пропустите ремень безопасности под другой направляющей ремня безопасности (d) и затем сцепите ремень безопасности. Проденьте ремень безопасности в паз под подголовником (е).

Д Осторожно надавите коленом на автокресло для ребенка, чтобы втолкнуть его в сиденье транспортного средства. Потяните на себя ремень безопасности (g), чтобы натянуть нахлесточный участок ремня.

Е Туго натяните диагональный участок ремня безопасности (g). Сейчас автокресло для

ребенка должно быть надежно установлено.

5 УСАЖИВАНИЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА НА АВТОКРЕСЛО

A Ослабьте привязные ремни безопасности нажатием на регулировочную кнопку (а) и в то же время потяните на себя плечевые ремни (b) настолько, насколько это будет возможно.

Расстегните пряжку/стяжную муфту привязных ремней безопасности нажатием красной кнопки (с) и освободите плечевые ремни (b). Поместите ребенка в автокресло.

B Оберните привязные ремни безопасности вокруг своего ребенка и застегните пряжку/стяжную муфту привязных ремней безопасности, соединяя плечевые ремни (b) и заталкивая их обоим в пряжку/стяжную муфту (с).

C Удостоверьтесь, что привязные ремни безопасности не скручены и натяните привязные ремни безопасности (b), чтобы подтянуть нахлесточные участки, которые должны прилегать снизу к телу вашего ребенка.

D Натяните регулировочный ремень на себя (d), удостовераясь в том, что привязные ремни безопасности удобно и, в то же время, НАДЕЖНО облегают вокруг вашего ребенка.

В заключение, спустите обе подушечки для груди с плеч вашего ребенка на его грудь.

Примечание: Подушечки для груди являются важным элементом обеспечения безопасности. Ни в коем случае не пользуйтесь автокреслом для ребенка без них.

6 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОДГОЛОВНИКА 15-25 КГ (ГРУППА 2)

Подголовник можно поднять или опустить.

Положите свою левую (или правую) руку на спинку сиденья.

Другой рукой нажмите на кнопку и поверните налево (или направо). Переместите подголовник вверх или вниз в зависимости от того, какое положение подходит для вашего ребенка.

7 УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА ДЛЯ РЕБЕНКА (БЕЗ ПРИВЯЗНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АВТОКРЕСЛА) 15-25 КГ (ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ ВОЗРАСТ: 4-6 ЛЕТ) ГРУППА 2

Снимите плечевые ремни, ремень для паховой области и поясной ремень безопасности.

Разомкните плечевые и привязные ремни безопасности как указано в разделе 2.

Ототкните ремень для паховой области и поясные ремни безопасности от обратной стороны дополнительной подушки автокресла и снимите их.

Нажмите на кнопку регулировки привязных ремней безопасности и, начиная от задней стороны автокресла, вытяните регулировочный ремень из автокресла.

Установите подголовник на необходимую высоту, поворачивая кнопку, расположенную сзади подголовника, как указано в разделе 6. Следите за тем, чтобы ребенку было удобно, путем соответствующего регулирования высоты подголовника. Подголовник издает щелчок между различными уровнями высоты.

A Установите автокресло для ребенка на сиденье транспортного средства, следя за тем, чтобы оно было плотно прижато к стенке сиденья транспортного средства.

Посадите ребенка в автокресло для ребенка.

B Закрепите ремень безопасности, следя за тем, чтобы диагональный ремень проходил через направляющую ремня безопасности (а) и оба участка ремня безопасности проходили под подлокотниками (b) как показано на рисунке.

Следите за тем, чтобы ремень безопасности не скрутился и затяните ремень безопасности, натягивая диагональный ремень по направлению вверх.

Чтобы освободить ребенка, просто открепите ремень безопасности обычным способом.

В целях безопасности ребенка, пожалуйста, проконтролируйте, чтобы:

- Участок диагонального ремня проходил через направляющую ремня безопасности, расположенную на подголовнике, и поясной ремень безопасности проходил под подлокотниками с обеих сторон.
- Ремни были натянуты и не скручены.
- Пряжка/стяжная муфта ремня безопасности транспортного средства не находилась между или на матерчатом покрытии подлокотника автокресла.

Всегда следите за тем, чтобы ремни вашего автокресла были правильно натянуты для обеспечения максимальной защиты вашего ребенка.

ВАЖНО!

Поясной ремень безопасности должен проходить под подлокотниками. Плечевой ремень должен облегать плечо и грудь ребенка и проходить под одним из двух подлокотников.

8 УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В КАЧЕСТВЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПОДУШКИ СИДЕНЬЯ ДЛЯ РЕБЕНКА ВЕСОМ 22-36 КГ (ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ ВОЗРАСТ: 6-11 ЛЕТ) ГРУППА 3

Снимите плечевые ремни, ремень для паховой области и поясной/нахлесточный ремень безопасности.

Открепите плечевые и привязные ремни безопасности как указано в разделе 2.

Отсоедините ремень для паховой области и поясные/нахлесточные ремни безопасности от низа дополнительной подушки сиденья и снимите их.

Нажмите на кнопку регулирования привязных ремней безопасности и, начиная с задней стороны автокресла, вытяните регулировочный ремень из автокресла.

A Открепите спинку сиденья от дополнительной подушки сиденья и храните в безопасном месте с другими комплектующими деталями.

B Поставьте дополнительную подушку сиденья на автокресло.

C Посадите ребенка в автокресло и закрепите ремень безопасности вокруг ребенка.

Пожалуйста, удостоверьтесь, что вы установили ремень безопасности правильно, в соответствии с возрастом и весом ребенка.

ВАЖНО!

Поясной/нахлесточный ремень безопасности должен проходить под подлокотниками. Плечевой ремень должен прикрепляться к плечу и груди ребенка и проходить под одним из двух подлокотников.

При закреплении дополнительной подушки сиденья, удостоверьтесь, что ремень безопасности автокресла не скручен; кроме этого, ремень безопасности автокресла должен быть соответствующим образом натянут и размещен вокруг тела ребенка для обеспечения правильного закрепления дополнительной подушки сиденья.

9 СНЯТИЕ ЧЕХЛОВ

Открепите спинку сиденья от дополнительной подушки сиденья как указано в разделе 8.

Отсоедините эластичные ремни, удерживающие чехол кресла на сиденье, спинке сиденья и дополнительной подушке сиденья. Осторожно снимите чехол с подголовника, спинки сиденья и сиденья.

Для повторной установки чехла, повторяйте вышеуказанные действия в обратном порядке.

ВАЖНО: Чехол является элементом системы безопасности. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пользуйтесь автокреслом без него.

ЧИСТКА:

Чехлы кресла можно легко снимать, чтобы их вымыть.

Чехол можно стирать в стиральной машине с помощью мягкого моющего средства при температуре 30°C.

Не выжимайте, не центрифугируйте и не гладьте чехлы автокресла.

Чистите пластиковый корпус автокресла, протирая его влажной тряпкой.

Привязные ремни безопасности можно чистить, слегка протирая губкой, с теплой водой и мягким моющим средством.

Ни в коем случае при чистке не пользуйтесь абразивными моющими средствами, моющими средствами на основе аммиака, белильной извести или спиртовыми моющими средствами.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Конструкция автокресла Britton® соответствует стандартам безопасности и автокресло будет работать без проблем в течение многих лет при условии правильного пользования и обслуживания.

При хранении мокрого автокресла для ребенка, на нем образуется плесень.

Если автокресло находилось во влажной среде, высушите его мягкой тканью и поставьте его на тщательную просушку до хранения.

Храните автокресло для ребенка в сухом, надежном месте.

Не оставляйте автокресло для ребенка на солнечном свете в течение продолжительного времени – некоторые ткани могут выгореть.

Для автокресла Britton® требуется регулярное обслуживание, проводимое его пользователем.

НЕ разбирайте на части и не пытайтесь разобрать на части какие-либо привязные ремни безопасности при чистке ремней безопасности и автокресла. Это не является необходимым и, кроме того, может оказаться опасным.

Еда и напитки могут попасть во внутрь пряжки/стяжной муфты привязных ремней безопасности. Пряжка/стяжная муфта может перестать правильно работать. Вымойте пряжку/стяжную муфту привязных ремней безопасности водой с мягким мылом для рук. Тщательно прополоскайте теплой водой.

Заблокируйте и разблокируйте язычки пряжки несколько раз до того, как вы услышите сильный щелчок. Если вы не слышите сильный щелчок, прополоскайте пряжку/стяжную муфту под текущей теплой водой еще раз.

Если привязные ремни безопасности/ремни безопасности транспортного средства сломались или износились, замените их перед поездкой.

Импортер: Speli Baltic Ltd, Эстония. Телефон +44 1614080081; info@brittonbaby.com

VIKTIGT: LÄS NOGA IGENOM DENNA BRUKSANVISNING INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA PRODUKTEN OCH BEHÅLL FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM DU INTE FÖLJER DESSA INSTRUKTIONER.

Tack för att du har valt en produkt av Britton®. Vänligen ta lite tid och läs noga igenom säkerhetsanvisningarna nedan. Detta garanterar ett långvarigt och lyckligt bruk av produkten.

Denna barnstol kan användas med säkerhetsbälte för barn i viktgrupp 9-19 kg (från ca 9 månader till 4 år) (Grupp 1).

Denna barnstol kan användas utan säkerhetsbälte för barn i viktgrupp 15-36 kg (från ca 3 till 11 år) (Grupp 2/3).

Säkerhetsnotiser:

VARNING: BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.

- VARNING: Efter en bilolycka ska barnstolen bytas ut mot en ny.
- VARNING: Installera ALDRIG denna barnstol i ett bilsäte som är vänd åt sidan.
- VARNING: Installera ALDRIG denna barnstol i ett passagerarsäte med aktiv luftkudde.
- VARNING: Lämna ALDRIG ditt barn utan tillsyn, inte även för en kort stund.
- VARNING: Spänn alltid fast säkerhetsbältet när du använder denna barnstol.
- VARNING: Försök ALDRIG att dekonstruera, ändra eller plocka isär denna barnstol eller ändra på sättet hur säkerhetsbältet används.
- VARNING: Alla hårda föremål och plastdelarna till barnstolen ska vara placerade och installerade så att de inte kommer iväg vid bilens dagliga bruk eller inte kläms i dörren när den öppnas och stängs.
- VARNING: Använd aldrig andra sätt att spänna fast barnet än de som beskrivs i bruksanvisningen för att inte minska barnstolens säkerhetsegenskaper.
- VARNING: ANVÄND INTE barnstolen hemma. Denna barnstol är avsedd för att endast användas i bilen.
- Denna barnstol får installeras i bilen endast i framåtvänd position med 3-punktssäkerhetsbälte.
- För att ge ditt barn maximal säkerhet försäkra dig alltid om att säkerhetsbältet till barnstolen och bilsäkerhetsbältet är åtdragna på rätt sätt.
- Spännet är designat så att det skulle vara enkelt att låsas upp i en olyckssituation. SPÄNNET ÄR INTE BARNSÄKERT. Ett mer nyfiket barn kan lära sig att själv låsa upp spännet. Förklara för barnet att man aldrig får leka med spännet eller någon annan del till barnstolen.
- Använd bara de reservdelar som är godkända av Britton.
- Midjebältet ska löpa så lågt som möjligt för att ordentligt skydda barnets bäckenområde.
- Använd aldrig barnstolen utan tillhörande klädsel som utgör en del av barnstolen. Använd bara de klädsel som är godkända av Britton.
- Placera allt bagage och andra lösa föremål i bilen på ett tryggt sätt för att minimera risken för skador för barnet som sitter i barnstolen.
- Efter en olycka byt alltid ut barnstolen och alla säkerhetsbälten i bilen mot nya. Trots att de kan se oskadade ut, behöver de inte längre skydda ditt barn som de ska.
- Britton rekommenderar att inte sälja eller köpa barnstolar i andrahand. Många barnstolar som säljs via tidningsannonser e. dyl. kan vara farliga.
- Se till att säkerhetsbälten/bilsäkerhetsbälten inte kläms i dörren när den stängs eller inte

gnider mot säkerhetsstolens vassa delar.

- Om säkerhetsbälten/bilsäkerhetsbälten är skadade eller slitna, ska de bytas ut mot nya innan du påbörjar resan.
- Kontrollera då och då slitage på säkerhetsbältena. Lägg särskilt märke till fasthållningssystemen, sömmarna och justeringsanordningarna.
- Om bilen har varit parkerad i solen för en längre period, se till att stolklädseln inte är för hett innan du sätter barnet i barnstolen.
- Säkerheten garanteras endast om barnstolen är installerad enligt bruksanvisningen.
- Försummelse av dessa anvisningar upphäver automatiskt garanti och frigör Britton från allt ansvar.
- Förvara denna barnstol i säkert ställe. Placera inte tunga föremål på stolen. Låt inte stolen komma i kontakt med frätande ämnen, t.ex. batterisyra.

NOTIS:

1. Detta är en universal fasthållningsanordning för barn. Produkten är godkänd i enlighet med ECE 44.04 om allmänt bruk i fordon och lämpar sig i de flesta, men inte i alla fordon.
2. En riktig installering av barnstolen är möjlig om tillverkaren deklarerar i bilens bruksanvisning att bilen lämpar sig för installering av en universell barnstol utifrån åldersgrupp.
3. Denna fasthållningsanordning för barn har kategoriserats som universal under strängare villkor än de tidigare modellerna som inte bär denna notis.
4. Vid tvekan, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren av barnstolen.

Denna fasthållningsanordning för barn lämpar sig endast för användning i fordon utrustade med godkända 3-punktsrullbälten, som uppfyller kraven enligt standarden UN/ECE nr. 16 eller andra motsvarande standarder.

1 DELAR

- | | | |
|------------------|------------------|---|
| 1 Huvudstöd | 5 Säkerhetsbälte | 9 Inställningsrem |
| 2 Huvudskydd | 6 Grendel | 10 Justeringsknapp för huvudstöd |
| 3 Ryggstöd | 7 Sittdyna | 11 Förankringsanordning för axelvadderingar |
| 4 Bröstvadderung | 8 Säkerhetssäte | 12 Förankringsanordning för säkerhetsbälten |

2 JUSTERING AV SÄKERHETSBJÄLTEN

Trä säkerhetsbältet genom öppningarna i stolklädseln och stolskalet så nära som möjligt till barnets axelhöjd. Vid tvivel använd alltid snarare öppningen närmast till axeln än den som sitter högre. När du har nått de översta öppningarna, kan ditt barn dock fortsätta att använda barnstolen tills barnets ögon är i linje med stolstommens översta kant eller tills barnets vikt överstiger 18 kg.

För att flytta axelbältet från en öppning till en annan, lossa det först ur förankringsanordningen (a, b) bakom ryggstödet.

Dra ut bältesändan genom stolen och stolklädseln (c).

Trä bältesändan genom öppningen (d) i önskad höjd. Se till att bältet inte har vridits. Upprepa med det andra axelbältet.

Fäst bältesändorna på nytt i förankringsanordningen (a, b).

Dra i inställningsremmen för att dra åt bältet ordentligt (e).

3 GODKÄNDA SÄKERHETSBJÄLTEN

WARNING: Denna barnstol får endast installeras i framåtvänd läge med 3-punktssäkerhetsbälte i passagerarsäte fram eller bak i bilen.

4 INSTALLERING AV BARNSTOL FÖR BARN 9-18 KG (CA 9 MÅNADER – 4 ÅR) GRUPP 1

A Placera barnstolen i bilsätet så att barnet sitter med ansiktet i körriktningen.

B Dra i bilsäkerhetsbältet och trä diagonalbältet genom öppningen (a) i stolklädseln och midjebältet under bältesstyraren (b).

Bakom stolen trä bilsäkerhetsbältet under barnstolens säkerhetsbälten och genom den andra öppningen i barnstolen.

C Styr bilsäkerhetsbältet även under den andra bältesstyraren (d) och fäst i låset på bilsätet. Trä diagonalbältet genom styraren (e) under säkerhetsstolens huvudstöd.

D Tryck försiktigt med knäet på barnstolen för att skjuta den säkrare in i bilsätet. Dra i bilsäkerhetsbältet (g) för att dra åt midjebältet.

E Dra åt diagonalbältet (g). Nu borde din barnstol vara ordentligt installerad.

5 ATT SÄTTA BARNET I BARNSTOLEN

A Släpp loss säkerhetsbältet genom att trycka in justeringsknappen (a) och samtidigt dra axelbältet (b) så mycket som möjligt åt sig.

Tryck in den röda knappen (c) på bälteslåset och lossa axelbältet (b).

Sätt barnet i stolen.

B Sätt säkerhetsbältet runt barnet, för ihop axelbältets läsklaffar (b) och tryck dem i låset (c).

C Se till att bältet inte är vridet och dra det uppåt (b) för att dra åt midjedelen som ska löpa lågt

över barnets bäckenområde.

D Dra i inställningsremmen (d). Försäkra dig om att säkerhetsbältet sitter bekvämt, men SÄKERT runt barnet.

Flytta till sist de båda vadderingarna ner från axlarna. Vadderingarna ska ligga på barnets bröst.

NOT: Observera att vadderingarna är en viktig säkerhetskomponent. Använd aldrig barnstolen utan bröstvadderingarna.

6 JUSTERING AV HÖJDEN PÅ HUVUDSTÖDET 15-25 KG (GRUPP 2)

Huvudstödet kan justeras både upp- och neråt.

Lägg din vänstra (eller högra) hand på ryggstödet.

Tryck in den röda knappen med andra handen och vrid till vänster (eller höger). Dra huvudstödet uppåt eller tryck neråt i enlighet med barnets längd.

7 INSTALLERING AV BARNSTOL (UTAN BARNSTOLENS SÄKERHETSÅLTEN) FÖR BARN 15-25 KG (CA 4-6 ÅR) GRUPP 2

Ta bort axelbältet, grenbältet och midjebältet.

Ta bort axelbältet enligt vad som beskrivs i del 2.

Ta bort gren- och midjebälten genom att flytta spännena på barnstolen uppåt.

Tryck in justeringsknappen för bältena och dra bort justeringsremmet från stolen.

Justera huvudstödet i passande höjd genom att vrida den röda knappen bakom huvudstödet enligt vad som beskrivs i del 6. Se till att barnet sitter bekvämt och ändra höjden på huvudstödet enligt behov. Huvudstödet ska avge ett „klick“ mellan de olika höjderna.

A Placera barnstolen i bilsätet och försäkra dig om att den sitter ordentligt i bilsätet.

Sätt ned barnet i barnstolen.

B Fäst bilsäkerhetsbältet. Försäkra dig om att diagonalbältet löper genom bältesstyraren (a) och att bilsäkerhetsbältets båda delar löper under handstödet (b) så som visas på ritningen.

Se till att säkerhetsbältet inte är vridet och dra åt det genom att dra diagonalbältet uppåt.

Lås upp bältet som vanligt för att frigöra barnet.

För barnets säkerhet se vänligen till att:

- Diagonalbältet löper genom bältesstyraren på huvudstödet och att midjebältet löper på båda sidorna under säkerhetsstolens armstöd.
- Bältet är åtdraget och inte vridet.
- Spännnet till bilsäkerhetsbältet inte ligger mellan eller på klädseln av armstödet.

Se alltid till att bilsäkerhetsbältet är ordentligt åtdraget för att garantera barnets maximala säkerhet.

VIKTIGT!

Midjebältet ska löpa under armstöden. Diagonalbältet ska hålla på plats barnets axel och bröstet och löpa under det ena armstödet.

8 INSTALLERING AV SÄKERHETSSTOL SOM SÄKERHETSÄTE FÖR BARN 22-36 KG (CA 6-11 ÅR) GRUPP 3

Ta bort axelbältet, grenbältet och midjebältet.

Ta bort axelbältet enligt vad som beskrivs i del 2.

Ta bort gren- och midjebälten genom att flytta spännena på säkerhetsätet nerifrån och uppåt.

Tryck på justeringsknappen för bältet och dra bort justeringsremmen från stolen.

A Lossa ryggstödet från sitsdelen och förvara tillsammans med de andra delarna i ett säkert ställe.

B Placera säkerhetsätet i bilsätet.

C Sätt barnet på säkerhetsätet och spänn bilsäkerhetsbältet runt barnet.

Se till att du spänner bältet riktigt i enlighet med barnets ålder och vikt.

VIKTIGT!

Midjebältet ska löpa under armstöden. Diagonalbältet ska hålla på plats barnets axel och bröst och löpa under det ena armstödet.

När du installerar säkerhetsätet, ska du se till att bilsäkerhetsbältet inte är vridet. Dessutom ska säkerhetsbältet vara tillräckligt åtdraget och sitta riktigt runt barnet. Endast på det sättet kan du försäkra dig om att säkerhetsätet är installerat på ett korrekt sätt.

9 Avlägsnande av stolklädseln

Ta bort ryggstödet enligt vad som beskrivs i del 8.

Lossa resåren som håller klädseln på plats på ryggstödet och sitsdelen. Avlägsna försiktigt klädseln från huvudstödet, ryggstödet och sitsdelen.

Upprepa i omvänd ordning för att sätta tillbaka klädseln.

VIKTIGT: Stolklädseln är en viktig säkerhetskomponent. Använd ALDRIG stolen utan klädseln.

RENGÖRING:

Stolklädseln är enkel att avlägsna för rengöring.

Klädseln kan maskintvättas med svagt tvättmedel i 30°C.

Vrid inte ur eller torktumla. Stryk inte.

Rengör stolskalet i plast med en fuktig trasa.

Säkerhetsbältet kan rengöras genom att lätt gnugga det med en intvålad tvättsvamp.

Rengör aldrig med abrasiva, ammoniaknehållande, blekande medel eller medel tillverkade på basis av alkohol.

SKÖTSEL

Britton® bilbarnstol är utformad utifrån säkerhetsstandarder som vid rätt användning och skötsel garanterar dig bekymmerfritt bruk för flera år.

Förvarandet av en fuktig säkerhetsstol påskyndar mögelbildning.

Efter användningen i fuktiga omständigheter, torka stolen med en mjuk trasa och låt torka

ordentligt innan den ska förvaras.

Förvara bilbarnstolen i en torr och säker plats.

Lämna inte bilbarnstolen i solen för en längre period – textilen kan blekna.

Britton® bilbarnstol kräver regelbunden skötsel av användaren.

Plocka **INTE** isär eller försök att plocka isär säkerhetsbältet på stolen när du rengör den. Detta behövs inte och kan utgöra fara.

Mat och dryck kan hitta sin väg i säkerhetsbältets spännen. Detta kan hindra deras ordentliga funktion. Rengör spännet med svagt tvålvatten. Skölj noga av med varmt vatte. Spänn fast och spänn upp spänntungorna flera gånger tills du hör klart ett klick. Om klicket inte hörs, skölj av spännet under rinnande vatten en gång till.

Om säkerhetsbälten/bilsäkerhetsbälten är trasiga eller slitna, ska de bytas ut mot nya före resans början.

